

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
АМУРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
(ФГБОУ ВО «АмГУ»)

Факультет филологический
Кафедра русского языка, коммуникации и журналистики
Направление подготовки 45.04.01 – Филология
Направленность (профиль) образовательной программы Русский язык в меж-
культурной коммуникации

ДОПУСТИТЬ К ЗАЩИТЕ
Зав. кафедрой
И.Г. Е.Г. Иващенко
«02» 07 2020 г.

МАГИСТЕРСКАЯ ДИССЕРТАЦИЯ

на тему: Использование видеоматериалов на занятиях по дисциплине «История
русской культуры» в рамках изучения русского языка как иностранного

Исполнитель студент группы 897-ом	<u>Бедюх 26.06.2020</u> (подпись, дата)	И.А. Бедюх
Руководитель доцент, канд. филол. наук	<u>Блохинская 29.06.2020</u> (подпись, дата)	А.В. Блохинская
Руководитель научного содержания программы магистратуры	<u>Старыгина 30.06.2020</u> (подпись, дата)	Г.М. Старыгина
Нормоконтроль	<u>Антонидина 29.06.2020</u> (подпись, дата)	К.О. Антонидина
Рецензент	<u>Иванашко 30.06.2020</u> (подпись, дата)	Ю.П. Иванашко

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

АМУРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
(ФГБОУ ВО «АмГУ»)

Факультет филологический
Кафедра русского языка, коммуникации и журналистики

УТВЕРЖДАЮ

Зав.кафедрой

И.И. Ивашенко Е.Г. Иващенко
«29» 11 2019 г.

ЗАДАНИЕ

К выпускной квалификационной работе студента Бедюх И.А.

1. Тема выпускной квалификационной работы Использование видеоматериалов на занятиях по дисциплине «История русской культуры» в рамках изучения русского языка как иностранного (утверждено приказом от 23.03.2020 № 657-УЗ)

2. Срок сдачи студентом законченной работы (проекта) 30.06.2020

3. Исходные данные к выпускной квалификационной работе РКИ, История русской культуры, аудиовизуальные средства обучения, видеоматериалы, художественные и документальные фильмы

4. Содержание выпускной квалификационной работы (перечень подлежащих разработке вопросов) 1) видеоматериалы как средство обучения русскому языку как иностранному 2) использование видеоматериалов на занятиях по дисциплине «История русской культуры» в рамках преподавания русского языка как иностранного

5. Перечень материалов приложения (наличие чертежей, таблиц, графиков, схем, иллюстративного материала и т.п.) рисунки, таблицы

6. Консультанты по выпускной квалификационной работе (с указанием относящихся к ним разделов) нет

7. Дата выдачи задания 29.11.2019

Руководитель выпускной квалификационной работы Блохинская, А.В., доцент, канд. филол. наук

Задание принял к исполнению (дата) 29.11.2019 Бедюх
(подпись студента)

РЕФЕРАТ

Магистерская диссертация содержит 75 с., 1 рисунок, 7 таблиц, 103 источника.

РКИ, ИСТОРИЯ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ, АУДИОВИЗУАЛЬНЫЕ СРЕДСТВА ОБУЧЕНИЯ, ВИДЕОМАТЕРИАЛЫ, ОРИГИНАЛЬНЫЕ ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ ФИЛЬМЫ, ОРИГИНАЛЬНЫЕ ДОКУМЕНТАЛЬНЫЕ ФИЛЬМЫ, УПРАЖНЕНИЯ

В данной работе рассматривается методика обучения русскому языку как иностранному с использованием оригинальных видеоматериалов в рамках изучения дисциплины «История русской культуры».

Объект работы – видеоматериалы как аудиовизуальное средство обучения.

Предмет работы – особенности их использования в рамках обучения РКИ.

Цель работы – изучение методики обучения русскому языку как иностранному с применением видеоматериалов и разработка комплекса упражнений при работе с видеоматериалами в рамках дисциплины «История русской культуры» на примере фильмов «Питер FM» и «Эрмитаж. Сокровища нации».

В работе использовались метод теоретического анализа и обобщения данных из различных областей преподавания РКИ и метод методы отбора, систематизации и классификации видеоматериалов.

В первой главе представлены теоретические аспекты использования видеоматериалов как средства обучения РКИ. Вторая глава содержит практические аспекты использования видеоматериалов на занятиях по дисциплине «История русской культуры», а именно, разработаны комплексы упражнений при работе над художественным фильмом «Питер FM» и над документальным фильмом «Эрмитаж. Сокровища нации».

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	5
1 Видеоматериалы как средство обучения русскому языку как иностранному	10
1.1 Особенности видеоматериала как аудиовизуального средства обучения русскому языку как иностранному	10
1.2 Работа с видеоматериалами	14
1.2.1 Эффективность использования видеоматериалов в процессе обучения русскому языку как иностранному	14
1.2. 2 Классификация видеоматериалов, используемых при обучении русскому языку как иностранному	19
1.2.3 Основные критерии отбора видеоматериалов	24
1.2.4 Основные компоненты системы работы с фильмом	27
1.2.5 Классификация упражнений, используемых при работе с видеоматериалами	30
2 Использование видеоматериалов на занятиях по дисциплине «История русской культуры» в рамках преподавания русского языка как иностранного	34
2.1 Содержание дисциплины «История русской культуры» в рамках изучения русского языка как иностранного	34
2.2 Комплекс упражнений для работы над фильмом «Питер FM»	37
2.3 Комплекс упражнений для работы над фильмом «Эрмитаж. Сокровища нации»	49
Заключение	60
Библиографический список	63

ВВЕДЕНИЕ

На занятиях по русскому языку как иностранному одной из первоочередных задач преподавателя является создание реальных и воображаемых ситуаций общения. Преподавателю РКИ также необходимо ознакомить учащихся с языковыми и культурными реалиями страны изучаемого языка, дать наглядное представление о традициях и бытовом укладе жителей.

На занятиях по дисциплине «История русской культуры» в рамках изучения РКИ далеко не всегда возможно охватить все аспекты данной дисциплины и все нюансы языковой среды, поэтому преподаватели нередко используют в своей работе оригинальные материалы как средство повышения эффективности обучения. На сегодняшний день одним из актуальных и многоплановых средств обучения является использование видеоматериалов. Именно оригинальные видеоматериалы, созданные для массового зрителя, помогают глубже понять исторические, культурные и бытовые особенности страны изучаемого языка. Использование видеоматериалов на занятиях по РКИ позволяет повысить интерес студентов к изучению языка, способствует ускоренному усвоению и закреплению нового и ранее изученного лексического, грамматического, фонетического и страноведческого материала, развивает навыки аудирования, монологической и диалогической речи, а также позволяет сделать процесс обучения более ярким и увлекательным.

Актуальность диссертационного исследования в данной области обусловлена необходимостью:

- более глубокого изучения особенностей видеоматериалов как аудиовизуального средства обучения в аспекте методики преподавания дисциплины «История русской культуры» в рамках РКИ;
- систематизации подходов и методов использования оригинальных видеоматериалов в практике преподавания РКИ.

Научная новизна исследования состоит в следующем: предложен комплекс упражнений при работе с видеоматериалом на примере художественного

и документального фильмов для дисциплины «История русской культуры» в рамках изучения русского языка как иностранного.

Объект диссертационного исследования – видеоматериалы как аудиовизуальное средство обучения.

Предмет исследования – особенности использования видеоматериалов в рамках обучения русскому языку как иностранному.

Цель исследования – изучение методики обучения русскому языку как иностранному с применением видеоматериалов и разработка комплекса упражнений при работе с видеоматериалами в рамках дисциплины «История русской культуры» на примере фильмов «Питер FM» и «Эрмитаж. Сокровища нации».

Для достижения цели данного исследования необходима постановка и решение следующих задач:

- изучить особенности использования видеоматериалов как аудиовизуального средства обучения;
- установить критерии отбора видеоматериалов для использования в иностранной аудитории на занятиях по РКИ;
- провести анализ различных классификаций видеоматериалов;
- проанализировать классификацию упражнений при работе с видеоматериалами;
- разработать модель работы с видеоматериалом в рамках дисциплины «История русской культуры» на примере фильмов «Питер FM» и «Эрмитаж. Сокровища нации».

Материалом исследования послужили современные методические пособия, указания, статьи по методике преподавания, учебники по обучению РКИ с применением видеоматериалов.

В работе будут использоваться следующие методы исследования:

- теоретический анализ и обобщение данных из различных областей преподавания РКИ;
- методы отбора, систематизации и классификации видеоматериалов.

Теоретической основой магистерской диссертации послужили исследования по методике работы с видеоматериалами В. В. Абашиной, А. А. Беловодской, Н. В. Благодравовой, Н. А. Востряковой, О. В. Ивановой, В. М. Касьяновой, Е. Л. Кудрявцевой, Е. В. Ревинной, И. С. Романовой, Л. В. Садовиной, Т. В. Страмновой, А. В. Тряпельникова, А. Н. Щукина и др.

Теоретическая значимость работы заключается в следующем:

- проанализирована система критериев отбора и классификация оригинальных художественных и документальных фильмов, которые могут найти применение при выборе оригинальных видеоматериалов для работы в иностранной аудитории на занятиях по дисциплине «История русской культуры»;
- предложенный алгоритм работы с документальным и художественным фильмами может послужить теоретической основой для будущих исследований использования аудиовизуальных средств обучения в методике преподавания РКИ.

Практическая значимость исследования – разработан комплекс упражнений по работе с оригинальным художественным фильмом «Питер FM» и комплекс упражнений по работе с оригинальным документальным фильмом «Эрмитаж. Сокровища нации», которые могут быть использованы на занятиях по дисциплине «История русской культуры» в рамках преподавания РКИ.

Положения, выносимые на защиту:

- использование видеоматериалов на занятиях по дисциплине «История русской культуры» в рамках изучения русского языка как иностранного позволяет не только познакомить иностранных учащихся с языком, историей страны, культурой в нестандартной форме, но и смоделировать языковую среду в учебной аудитории, создавать различные ситуации общения;
- наиболее целесообразно в рамках указанной дисциплины использовать в качестве видеоматериалов художественные и документальные фильмы. Художественные фильмы не имеют узкоспециализированной тематики и специальной лексики. Они оказывают эмоциональное воздействие на зрителя. Документальные фильмы, наоборот, имеют определенную тематику, что позволя-

ет использовать документальные видеоматериалы в рамках отдельной изучаемой темы, кроме того, в них содержится большее количество лингвострановедческих и историко-культурологических фактов;

– при работе как с документальным, так и с художественным видеоматериалом целесообразно использовать следующую классификацию упражнений: предпросмотровые упражнения, цель которых – снятие страноведческих и лексико-грамматических трудностей; упражнения во время просмотра фильма – на контроль понимания содержания; упражнения после просмотра фильма. Именно на основе данного алгоритма разработаны комплексы упражнений для работы над художественным фильмом «Питер FM» и над документальным фильмом «Эрмитаж. Сокровища нации».

Апробация работы. Основные положения диссертационного исследования были представлены на следующих научно-практических конференциях:

– использование видеоматериалов при обучении русскому языку как иностранному // Двенадцатые Кирилло-Мефодиевские чтения «Русский язык и медиакоммуникации в поликультурном регионе», с международным участием. – Благовещенск, 2019;

– использование интерактивных методов при работе с видеоматериалами на занятиях по РКИ // XXVIII Научная конференция «День науки 2019». – Благовещенск, 2019;

– использование видеоматериалов на занятиях по РКИ // «Молодежь XXI века: Шаг в будущее»: материалы XX региональной научно-практической конференции. – Благовещенск, 2019;

– использование видеоматериалов на занятиях по дисциплине «История русской культуры» // Национальная научная конференция с международным участием «Проблемы лингвистики и медиакоммуникаций». – Благовещенск, 2019.

Основные положения работы также отражены в следующих публикациях:

– Бедюх, И. А. Использование видеоматериалов на занятиях по РКИ // «Молодежь XXI века: Шаг в будущее»: материалы XX региональной научно-

практической конференции, Издательство Амурского государственного университета, 2019. – Т. 1. – с. 252-253;

– Бедюх, И. А. Использование видеоматериалов на занятиях по дисциплине «История русской культуры» // Слово: Фольклорно-диалектологический альманах. Материалы научной конференции с международным участием. Проблемы лингвистики и медиакоммуникаций. – Благовещенск: АмГУ, 2019. – № 16. – с. 43-47.

Структура и объём работы определяются целями и задачами исследования. Магистерская диссертация состоит из введения, двух глав, заключения и библиографического списка. Общий объём работы составляет 75 страниц.

1 ВИДЕОМАТЕРИАЛЫ КАК СРЕДСТВО ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ

1.1 Особенности видеоматериала как аудиовизуального средства обучения русскому языку как иностранному

Аудиовизуальный метод как метод обучения иностранным языкам был создан во Франции в 50-х гг. XX века. Аудиовизуальный метод стал результатом совместной работы французских и югославских методистов, и первоначально был направлен на интенсивное развитие разговорной речи на французском языке. Авторы данного метода подразумевали, что обучение иностранному языку должно осуществляться в формате реального общения, поэтому первостепенным фактором педагогического процесса становилось создание условий для моделирования реальной коммуникативной ситуации. В таких условиях обучение протекает в атмосфере естественной речи, которая позволяет стимулировать усвоение звуков, ритма речи, улучшать произношение. Усиленное использование аудиовизуальных средств в процессе обучения позволяло обучать иностранному языку как акту коммуникации, в котором лингвистические и паралингвистические элементы являются неразрывно связанными¹.

Как отмечает Ю. А. Воронин: «Аудиовизуальные средства обучения (другими словами – «слухозрительные» от лат. *audire* – слышать и *visualis* – зрительный) – это особая группа технических средств обучения, получивших наиболее широкое распространение в образовательном процессе, включающая экранные и звуковые пособия, предназначенные для предъявления зрительной и слуховой информации»².

Аудиовизуальные средства обучения по классификации И. М. Ляховицкого подразделяются на:

¹ Гез Н. И. История зарубежной методики преподавания иностранных языков. М. Академия, 2013. С. 254.

² Воронин Ю. А. Технические и аудиовизуальные средства обучения: Учебное пособие. Воронеж. Воронежский государственный педагогический университет, 2011. С. 135.

- визуальные средства (зрительные видеограммы) – рисунки, таблицы, схемы, фотографии, транспаранты, диафильмы;
- аудиальные средства (слуховые фонограммы), т. е. кассеты, фонограммы, радиозаписи;
- аудиовизуальные средства (зрительно-слуховые видеофонограммы), которыми являются кинофильмы со звуковым сопровождением, телепередачи и т.п.³.

На сегодняшний день, аудиовизуальные средства обучения, по сравнению с другими методами обучения, оказывают наиболее сильное обучающее воздействие, благодаря тому, что гарантируют образное восприятие преподаваемого материала и его наглядную конкретизацию в форме наиболее доступной для восприятия и запоминания; являются единством точного научного изложения фактов, принципов, событий, явлений с элементами искусства, поскольку отображение жизненных явлений совершается художественными средствами (кино- и фотосъемка, художественное чтение, живопись, музыка и др.)⁴.

Выделим дидактические особенности аудиовизуальных средств обучения:

- высокая информативность;
- удобное преподнесение учебной информации;
- описание изучаемых явлений;
- реалистичность отображения действительности⁵.

Всё вышперечисленное способствует реализации следующих значимых дидактических принципов:

- принцип целенаправленности;
- принцип связи с жизнью;
- принцип наглядности;

³ Ляховицкий М. В., Кошман И. М. Технические средства в обучении иностранным языкам: пособие для учителей. М. Просвещение, 2010. С. 143.

⁴ Маркова Ю.В. Аудиовизуальные технологии как неотъемлемое средство формирования общекультурных компетенций у студентов высшей школы // Молодой ученый. 2015. № 3 (83). С. 805.

⁵ Горбунова Т. С., Фахрутдинова А. В. Применение аудиовизуальных средств обучения иностранному языку в неязыковом вузе // Ученые записки КГАВМ им. Н.Э. Баумана. 2014. №2. С. 65.

– принцип создания положительного эмоционального фона в процессе обучения иностранным языкам⁶.

Эффективность использования аудиовизуальных средств обучения в учебном процессе объясняется повышением качества обучения, которое, в свою очередь, достигается за счет выразительности зрительно-слуховых образов и целостности преподносимой информации, позволяющих смоделировать в рамках учебной аудитории ситуации общения и включить их в языковую среду.

Например, при использовании звуковых кинофильмов – в создании звукозрительного образа участвуют изображение, звучащий текст, музыка, различные шумы. Совокупность перечисленных компонентов выразительного ряда делает их очень действенным средством обучения и воспитания. При этом на занятиях представляется возможным успешно реализовать дидактический принцип наглядности, организовать в учебной аудитории индивидуализацию обучения и повысить интерес как мотивационный фактор у учащихся на занятиях по иностранному языку.

Аудиовизуальные средства обучения в настоящее время включают в себя⁷:

- фонограммы: фоноупражнения, фонотесты, фонозаписи текстов, рассказов, аудиоуроки и аудиолекции;
- видеоматериалы: видеофрагменты, видеоуроки, видеофильмы, видеолекции, фрагменты телепередач;
- компьютерные учебные пособия: электронные учебники, методические пособия, самоучители, справочники, словари, учебные игры;
- интернет: тематические вебинары, онлайн-трансляции, телемосты, видеоблоги, форумы.

⁶ Гайфутдинов А. М. Ведущие дидактические принципы в системе знаний отечественной педагогики второй половины XX -начала XXI века // Историко-педагогический журнал. 2014. №1. С. 110-111.

⁷ Воронин Ю. А. Технические и аудиовизуальные средства обучения: Учебное пособие. Воронеж: Воронежский государственный педагогический университет, 2011. С. 135.

Следует отметить, что в данном исследовании мы подробно рассмотрим работу с видеоматериалами, которые могут быть использованы при обучении русскому языку как иностранному.

Под термином «видео» (от лат. video – смотрю, вижу) Л. В. Садовина понимает «широкий спектр технологий записи, обработки, передачи, хранения и воспроизведения визуального и аудиовизуального материала на мониторах. Когда в быту говорят «видео», то обычно имеют в виду видеоматериал, телесигнал или кинофильм, записанный на физическом носителе (видеокассета, DVD-диск и т.п.). Видеоматериалы, используемые в процессе обучения, понимаются как один из видов технических средств обучения, обеспечивающий функцию передачи информации, а также получения обратной связи в процессе ее восприятия и усвоения с целью последующего развития у учащихся тех или иных навыков и компетенций на уроках иностранного языка»⁸.

Использование видеоматериалов в процессе обучения меняет характер традиционного занятия, делает его более живым и интересным, повышает мотивацию к обучению, способствует обогащению кругозора обучающихся, пополнению их языкового запаса и расширению страноведческих знаний.

В. И. Писаренко объясняет целесообразность использования видеоматериалов в учебном процессе⁹:

- доступностью видеоматериалов, на сегодняшний день существует множество источников, где возможно в открытом доступе приобрести видеоматериалы;
- наличием определенного опыта пользования видеотехникой в повседневной жизни;
- возможностью активного проявления творчества в профессиональной деятельности преподавателя.

⁸ Садовина Л. В. Применение видеоматериалов в процессе обучения английскому языку. Методические материалы. Йошкар-Ола: ГБУ ДПО Республики Марий Эл «Марийский институт образования», 2016. С. 28.

⁹ Писаренко В.И. Педагогический алгоритм работы с видеоматериалами // Перспективные информационные технологии и интеллектуальные системы. 2013. № 12. С. 78.

Соответствуя принципам современного развивающего обучения, видео также способствует обучению всем четырем видам речевой деятельности (чтению, слушанию, говорению и письму), формированию лингвистических способностей (через выполнение упражнений), созданию ситуаций общения, а также способствует обеспечению непосредственного восприятия и изучения культурных и исторических особенностей страны изучаемого языка¹⁰.

Несмотря на то, что видеоматериалы активно используются в процессе преподавания иностранных языков, несмотря на их разнообразие, наличие большого количества видеокурсов по иностранным языкам, методика работы с видеоматериалами еще недостаточно изучена и разработана.

Необходимо понимать, что применение видеоматериалов на занятиях по РКИ возможно только при комплексном использовании в сочетании с разработанными дидактическими материалами, что в последствии позволит получить эффективный результат и создаст благоприятные условия для формирования коммуникативной компетенции у учащихся.

Таким образом, видеоматериалы как аудиовизуальное средство обучения иностранному языку, в совокупности с дидактическими материалами, разработанными на их основе, создают необходимые условия для результативной учебной и внеучебной деятельности студентов.

1.2 Работа с видеоматериалами

1.2.1 Эффективность использования видеоматериалов в процессе обучения русскому языку как иностранному

В преподавании любого иностранного языка как преподаватели, так и учащиеся сталкиваются со следующими трудностями:

- в каждой стране сформирована собственная система образования, к которой учащиеся привыкают за время обучения в своей стране;
- у преподавателя иностранного языка может не хватать практических навыков, позволяющих реализовать межкультурную коммуникацию в услови-

¹⁰ Верисокин Ю. И. Видеофильмы как средство мотивации школьников при обучении иностранным языкам // Иностранные языки в школе. 2013. №5. С. 31-35.

ях, ограниченных учебной аудиторией. Преподаватель может быть недостаточно осведомлен о культурных и исторических особенностях другой страны, в том числе, может не знать о взаимодействии разных культур между собой;

– зачастую учащиеся недостаточно мотивированы к изучению иностранного языка, так как многие студенты замыкаются в своей национальной группе, где нет необходимости использовать изучаемый язык для общения со своими сверстниками. Для них достаточно знание базовых тем, освоенных в рамках занятий, а в своей внеучебной жизни они теряют стимул изучать язык дальше¹¹.

Разумеется, это далеко не все перечисленные трудности, но на их основании предположим, что одна из главных задач преподавателя на занятиях по РКИ – воссоздание языковой среды, в которой будут существовать студенты. Моделирование языковой среды в учебной аудитории возможно, в том числе, и с помощью использования видеоматериалов.

Видеоматериалы обладают доступностью, удобством использования, информативностью, универсальностью, разнообразием тематик – все перечисленные свойства делают использование видеоматериалов на занятиях по РКИ одним из наиболее удачных инструментов для решения вышеперечисленных трудностей.

Видеоматериал как аудиовизуальное средство обучения в процессе преподавания РКИ может выступать одновременно и предметом, и средством, и средой обучения. Использование видеоматериалов на занятиях позволяет разнообразить учебный процесс, благодаря яркости и выразительности слухозрительных образов, информационной ценности учебного материала, возможности осуществлять обучение, учитывая индивидуальные особенности учащихся¹².

Видеоматериал, как подчеркивает в своем исследовании Т. П. Леонтьева, «имеет то преимущество, что соединяет в себе различные аспекты акта речево-

¹¹ Прохоров Ю. Е. Социокультурные аспекты изучения русского языка: новые условия, новые потребности, новые модели // Русский язык за рубежом. 2012. №3. С.7-8.

¹² Глебова Н. Н. О русских фильмах по-русски: Пособие по развитию речи. М., 2012. С. 176.

го взаимодействия. Помимо содержательной стороны общения, видеотекст содержит визуальную информацию о месте события, внешнем виде и невербальном поведении участников общения в конкретной ситуации, обусловленных зачастую спецификой возраста, пола и психологическими особенностями личности говорящих»¹³.

Видеоматериалы – это источник не только языковой, но и культурологической информации. Изучение культурных особенностей дает возможность иностранному студенту составить общее представление об образе жизни, бытовых особенностях, этикете, обычаях жителей страны изучаемого языка.

Видеоматериалы несут в себе сразу несколько функций: информационную, обучающую, контролирующую, мотивирующую¹⁴:

– информационная функция – документальные видеоматериалы иллюстрируют информацию о стране изучаемого языка, науке, культуре, исторических событиях, исторических деятелях и т.п., если мы говорим о художественных видеоматериалах, то они в большей мере обладают эмоциональным и воспитывающим воздействием на зрителя. Язык, представленный в оригинальных видеоматериалах, выступает как средство реального общения, отражает реальную языковую действительность, что вызывает большой интерес у учащихся;

– обучающая функция – непосредственное обучение иностранных студентов с использованием видеоматериалов (выполнение различных упражнений, разыгрывание речевых ситуаций и т.д.);

– контролирующая функция – видеоматериалы также могут использоваться для контроля уровня знаний иностранных учащихся;

– мотивирующая функция – использование видеоматериалов способствует развитию как мотивации (когда учащийся осознаёт, что может понять язык, который изучает), так и самомотивации (когда фильм интересен учащимся сам по себе). Важно подбирать фильмы, от просмотра которых учащиеся по-

¹³ Леонтьева Т. П. Опыт и перспективы применения видео в обучении иностранным языкам // Нетрадиционные методы обучения иностранным языкам в вузе: материалы респ. конференции. Минск. 2015. С. 61.

¹⁴ Глебова Н. Н. О русских фильмах по-русски: Пособие по развитию речи. М., 2012. С. 176.

лучат удовлетворение через понимания языка, а не только через захватывающую сюжетную линию.

Видеоматериалы могут использоваться на разных этапах аудиторного занятия и могут выступать в качестве способа внедрения, объяснения и закрепления нового лексико-грамматического материала, как закрепление уже пройденного материала, в качестве способа контроля знаний, в качестве моделирования речевых ситуаций.

Следует отметить, что в данном исследовании, говоря о видеоматериалах, мы имеем в виду использование именно аутентичных видеоматериалов на занятиях по РКИ.

В статье «Критерии содержательной аутентичности учебного текста» Е. В. Носонович и О. П. Мильруд указывают, что «предпочтительнее учить языку на аутентичных материалах, т.е. материалах, взятых из оригинальных источников, созданных для массового просмотра и не предназначенных для учебных целей». Под «аутентичностью» Е. В. Носонович и О. П. Мильруд понимают: «материалы, которые создавались носителями языка, но в дальнейшем без каких либо изменений нашли применение в учебном процессе, ориентированном на коммуникативный подход к обучению иностранному языку вне языковой среды»¹⁵.

Для достижения максимальной эффективности обучения на занятиях по РКИ видеоматериалы должны пройти строгий отбор. В своей работе, посвященной проблемам преподавания русского языка как иностранного, А. А. Акишина и О. Е. Каган приводят критерии отбора аутентичного текста, перенесем данные критерии для отбора аутентичных видеоматериалов:

- видеоматериал должен содержать необходимый языковой материал: лексический, грамматический, фонетический;
- содержание видеоматериала должно быть непосредственно связано с изучаемой темой занятия: фонетика, лексика, грамматический материал, ком-

¹⁵ Носонович Е. В. Критерии содержательной аутентичности учебного текста // Иностранные языки в школе. 2009. № 2. С. 6.

муникативная ситуация. Если мы говорим о конкретной дисциплине, например, дисциплина «История русской культуры», то содержание фильма должно соответствовать темам данной дисциплины: русский балет, традиционная русская семья, русское искусство и т.д.;

– наличие культурологического фона. Видеоматериал должен включать разные уровни – кроме лингвистического материала, в нем должны находиться и паралингвистический, и культурологический материал. Преподаватель должен обратить особое внимание на лингвистическую и культурологическую составляющие видеоматериала, а сам материал нуждается в тщательной переработке;

– видеосюжет должен вызывать интерес, соответствовать теме и уровню практического владения языком, доступен студентам;

– видеоматериал должен иметь чёткую композицию;

– для достижения наибольшего эффекта видеоматериал необходимо использовать систематически;

– студенты должны воспринимать видеоматериал в качестве инструмента обучения, а не в качестве развлекательного момента¹⁶.

Использование видеоматериалов в процессе преподавания РКИ имеет ряд преимуществ, например:

– выполнение различных упражнений по содержанию материала вызывает повышенный интерес у учащихся. Коммуникативные упражнения, созданные для работы над видеоматериалом, направлены на формирование у учащихся коммуникативной компетенции. Выполнение языковых упражнений повышает уровень навыка устной речи;

– видеоматериал способствует пониманию менталитета носителей языка, позволяет улучшить качество произношения, знакомит с многообразием лексических единиц, совершенствует навыки аудирования и говорения;

¹⁶ Акишина А. А. Учимся учить. Для преподавателя русского языка как иностранного. М. Русский язык, 2012. С. 25.

– возможность оптимальной организации работы с материалом. Преподаватель сам определяет количество просмотров и пауз в зависимости от целей и задач урока, самостоятельно организует ход учебного процесса;

– на усмотрение преподавателя материал может быть использован целиком или частично. Материал способствует развитию коммуникативно-речевых навыков (поиск информации, выделение ключевых слов, определение темы, запоминание необходимой информации, понимание содержания услышанного, выделение фактов в соответствии с поставленным вопросом, определение временной и причинно-следственной взаимосвязи, уточнение интересующей информации)¹⁷.

Таким образом, следует подчеркнуть, что в данной работе мы говорим об использовании именно аутентичных (оригинальных) видеоматериалов. С помощью использования видеоматериалов преподаватель может устранить целый ряд трудностей, которые возникают в процессе преподавания РКИ иностранным учащимся. Видеоматериалы включают в себя не только лингвистическую, но и культурологическую информацию, что способствует более эффективному усвоению нового материала, а также закреплению уже пройденного. Для того чтобы достигнуть максимальной эффективности от использования видеоматериалов, прежде чем их применять на занятиях по РКИ, преподаватель должен проводить строгий отбор, в соответствии с вышеприведенными критериями.

1.2.2 Классификация видеоматериалов, используемых при обучении русскому языку как иностранному

Существует огромное количество классификаций видеоматериалов, которые могут быть использованы в качестве средства обучения русскому языку как иностранному. По стилю передаваемой информации их можно разделить на следующие¹⁸:

¹⁷Акишина А. А. Учимся учить. Для преподавателя русского языка как иностранного. М. Русский язык, 2012. С. 26.

¹⁸Литвиненко Ю. Ю. Методический потенциал аудиовизуальных средств на занятиях по русскому языку как иностранному (из опыта работы) // Вестник Омского государственного педагогического университета. Гуманитарные исследования. 2016. №4. С. 81.

- художественные (мультипликационные фильмы, различные художественные фильмы, спектакли);
- научно-популярные, публицистические (интервью, документальные и учебные фильмы);
- информационные (реклама, новости, телепередачи);
- страноведческие (видеоэкскурсии, видеоуроки).

В современной методике преподавания иностранных языков и РКИ принято выделять учебные и неучебные видеоматериалы. Учебными называются фильмы, специально разработанные с целью использования их в процессе преподавания. Однако, на занятиях по РКИ можно использовать не только учебные, но и оригинальные (неучебные) фильмы¹⁹.

В 70-е годы В. И. Иванова-Цыганова, взяв за основу критерий обработанности материала, выделила следующие типы учебных фильмов, которые могут быть использованы при обучении иностранному языку²⁰:

- тематические фильмы – данные фильмы обязательно связаны с какой-либо учебной темой. Например, тематический фильм «Прогулки по Петербургу» знакомит студентов с достопримечательностями Санкт-Петербурга – культурной столицы России. К категории тематических фильмов также можно отнести фильмы «Московские истории», «Путешествие по России» и т.д.;
- фильмы с разработанным комплексом киноупражнений («Соперники Москвы. Новгород. Тверь», «Европа: XXI век»);
- кинохрестоматии («Русский язык для ученых»).

В настоящее время первые два типа фильмов данной классификации, а именно тематические фильмы и фильмы с киноупражнениями, по-прежнему активно используются на занятиях по РКИ. Кинохрестоматии же, в связи с активным развитием методики преподавания РКИ, постепенно утрачивают свою

¹⁹ Щукин А. Н. Методика преподавания русского языка как иностранного: учебное пособие. М. ФЛИНТА, 2017. С. 157.

²⁰ Иванова-Цыганова В. И. Кинохрестоматии и проблемы зрительно-слухового синтеза. М. Москва, 1968. С. 70-71.

актуальность и вытесняются неучебными фильмами, адаптированными под процесс обучения.

В 80-е годы формируются следующие три жанра неучебных фильмов, используемых на занятиях РКИ²¹:

- художественные фильмы;
- документально-хроникальные фильмы;
- учебные школьные информационно-познавательные кинофильмы по общеобразовательным дисциплинам.

На сегодняшний день фильмы из 3 категории (учебные информационно-познавательные фильмы по общеобразовательным дисциплинам) утрачивают свою актуальность в методике преподавания РКИ. Обращение к кинофильмам данного жанра возможно только при обучении языку профессии иностранных учащихся.

В своей работе «Документальный фильм как средство обучения иноязычному общению» Е. А. Кириченко и Л. В. Панова выделяют следующие основные жанры аутентичных документальных фильмов: кинохроника, видовой фильм, беседа, монолог, фильм-исследование, интервью, фильм-обозрение, фильм-биография. Рассмотрим данную классификацию документальных фильмов подробнее²²:

- кинохроника подразумевает оперативную передачу киноинформации об актуальных событиях и фактах современной жизни. Кинохроника представляет собой потенциально ценный материал о жизни людей и государства в целом. Примером кинохроники могут служить важные исторические, политические, культурные события определенного отрезка времени (наглядный пример – военная кинохроника);

²¹ Ревина Е. В. Использование аутентичных видеоматериалов в процессе обучения иностранному языку // Вестник Самарского государственного технического университета, серия «Психолого-педагогические науки». 2015. №4(28). С. 142.

²² Кириченко Е. А. Документальный фильм как средство обучения иноязычному общению // Мир науки, культуры и образования. Горно-Алтайск. 2018. С. 101.

– видовой фильм передает географическую, краеведческую информацию, в нем снимаются пейзажи, климатические, этнографические характеристики разных уголков планеты. Видовые фильмы рассказывают о путешествиях, о различных представителях флоры и фауны и т.д.;

– беседа – это видеосюжет, снятый в форме диалога или полилога, нередко со вставкой коротких видеосюжетов, фотоматериалов. Беседа как жанр документального фильма в настоящее время находится на пике популярности, так как примером беседы выступает ток-шоу;

– монолог – это разновидность фильма-беседы, повествование в фильме ведется от первого лица, монологическая речь обращена к зрителям и слушателям. Фильмы-монологи чаще всего посвящены выдающимся деятелям, также фильм может повествовать о каком-либо историческом периоде, важном событии и т.д.;

– фильм-исследование является узконаправленным видеосюжетом, направленным на отражение новых научных знаний. Фильмы данного жанра повествуют о научно-исследовательских открытиях, объясняют необъяснимое и помогают познать истину;

– интервью – это фильм, где главным действующим лицом выступает интервьюер, который ведет диалог с одним или несколькими лицами. Фильмы данного жанра построены на живом общении между людьми, поэтому фильмы-интервью позволяет формировать умения диалогической речи в рамках различных тем;

– фильм-обозрение – это фильм, отображающий информацию о каких-либо общественных событиях, нередко сопровождающийся аналитическими комментариями;

– фильм-биография – это повествование о жизни известной, значимой личности, внёсшей большой вклад в развитие какой-либо сферы или участвующей в ходе важных исторических событий. Тематически данный жанр можно связать с изучением биографии известных людей страны изучаемого языка в области истории, литературы и искусства.

В середине 90-х годов Т. В. Страмнова и Г. А. Шантурова предложили следующую классификацию художественных фильмов для работы с учащимися-инофонами²³:

– тематически объединённые фильмы: например, о проблемах молодежи («Чучело», «Курьер», «Ключ без права передачи», «Вам и не снилось») или фильмы, повествующие об историческом прошлом России, фильмы о великих исторических личностях («Князь Владимир. Креститель Руси», «Великая», «Пушкин. Последняя дуэль») и др;

– фильмы, представляющие творчество одного режиссёра: Л. Гайдая, Э. Рязанова, Г. Данелия, Н. Михалкова, С. Бондарчука и др;

– фильмы, объединённые одним актёром, например, А. Мироновым («12 стульев», «Невероятные приключения итальянцев в России», «Бриллиантовая рука» и др.)

– экранизации классических произведений («Анна Каренина», «Война и мир», «Собачье сердце», «Тихий Дон» и др.)

Следует отметить, что в настоящее время всё большую популярность приобретают учебные и неучебные мультипликационные фильмы, которые могут быть использованы на занятиях по РКИ. Следовательно, данную классификацию художественных фильмов следует дополнить ещё одним типом фильмов, а именно, мультфильмами («Тайна третьей планеты», «Трое из Простоквашино», «Маша и Медведь» и др.).

О. В. Иванова среди оригинальных художественных фильмов выделяет следующие группы: адаптивные и дискурсивно-развивающие фильмы.

Как отмечает в своем исследовании О.В. Иванова «к адаптивным фильмам относятся оригинальные художественные фильмы, лингвистический и экстралингвистический материал которых способствует формированию моделей речевого поведения, типичных для современной русской языковой среды, у иностранных учащихся, достигших базового уровня (А2)».

²³ Страмнова Т. В., Шантурова Г. А. Видеозапись художественных фильмов как средство совершенствования устной речи на продвинутом этапе обучения. М. Флинта, 1995. С. 12.

В адаптивную группу могут быть включены фильмы, диалоги которых рассматриваются в качестве модели межличностного общения носителей русского языка и культуры, содержащие большое количество типичной для решения повседневных коммуникативных задач в русской языковой среде лексики и знакомящие иностранных учащихся с жизнью их российских современников²⁴.

Включение адаптивных фильмов в процесс преподавания РКИ необходимо для моделирования коммуникативных ситуаций общения и воспроизведения их учащимися.

К дискурсивно-развивающим относятся фильмы, имеющие более сложный сюжет и предпосылки к философским размышлениям.

Как отмечает О. В. Иванова «дискурсивно-развивающие – это оригинальные художественные фильмы, тема, проблемы, сюжет и композиция которых провоцируют речевую активность иностранных учащихся, достигших первого сертификационного уровня (B1) и выше»²⁵.

Включение дискурсивно-развивающих кинофильмов в учебный процесс объясняется необходимостью создания коммуникативных ситуаций на занятиях по РКИ с целью стимулировать у учащихся собственные высказывания на русском языке, начать споры, подтолкнуть к участию в дискуссиях и т.д. Учащиеся также должны обладать уже достаточно сформированными речевыми навыками.

В рамках дискурсивно-развивающей группы выделяют следующие подгруппы фильмов:

– философско-социальные, отражающие российскую действительность и затрагивающие острые социальные и философские проблемы («Родня» Н. Михалкова, «Левиафан» А. Звягинцева, «Аритмия» Б. Хлебникова и др.);

²⁴ Иванова О. В. Система упражнений по работе с адаптивным художественным фильмом в группах учащихся-инофонов базового уровня (A2) на занятиях по РКИ // Известия ВГПУ. 2018. №2 (125). С. 56.

²⁵ Иванова О. В. Русский фильм без субтитров: пособие по работе с аутентичным художественным фильмом на занятиях по РКИ (на материале фильма О. Бычковой «Плюс один»). М. Москва, 2017. С. 132.

– историко-социальные, сюжет которых разворачивается на фоне исторических событий важных для России («Гагарин. Первый в космосе», «Адмирал», «Последняя дуэль», «Битва за Севастополь» и др.);

– литературные экранизации, а именно экранизации известных произведений русской художественной литературы («Война и мир» и «Судьба человека» реж. С. Бондарчука, «Каменный цветок» реж. А. Птушко, «Мастер и Маргарита» и др.)²⁶.

Использование дискурсивно-развивающих фильмов в учебном процессе возможно только с первого сертификационного уровня (B1) и выше, так как:

– на базовом уровне (A2) коммуникативная компетенция и речевые навыки учащихся ещё недостаточно сформированы;

– учащиеся базового уровня не владеют лексико-грамматическим материалом, требуемым для восприятия данной группы фильмов;

– фильмы данной группы содержат большое количество лексики, овладение которой на базовом уровне не предусматривается ФГОС;

– более важной стороной в процессе работы с данной группой фильмов на занятиях по РКИ является формирование страноведческой, дискурсивной и других компетенций учащихся, что потребует значительных временных затрат и большей концентрации внимания учащихся²⁷.

Таким образом, существует множество классификаций видеоматериалов, в рамках данного исследования остановимся на работе с оригинальными документальными и художественными фильмами, приспособленными к процессу обучения РКИ.

1.2.3 Основные критерии отбора видеоматериалов

Под критерием отбора (от греч. *criterion* – средство для суждения) понимаются такие характеристики материала, которые позволяют говорить о целе-

²⁶ Иванова О. В. Русский фильм без субтитров: пособие по работе с аутентичным художественным фильмом на занятиях по РКИ (на материале фильма О. Бычковой «Плюс один»). М. Москва, 2017. С. 133.

²⁷ Кряхтунова О. В. Методика работы с видеоматериалами в иностранной аудитории. Методическое пособие для преподавателей русского языка подготовительного факультета. Астрахань: АГТУ, 2011. С. 60.

сообразности или нецелесообразности использования данного материала в учебном процессе²⁸.

А. Н. Щукин выделяет ряд критериев, которым должен удовлетворять учебный фильм. Многие из них применительны как для оригинальных художественных, так и для оригинальных документальных фильмов, приспособленных для работы с учащимися-инофонами²⁹:

- фильм должен иметь своего адресата;
- фильм должен вызывать интерес у учащихся, быть увлекательным, обладать эмоциональным воздействием на зрителя;
- фильм должен быть беспереводным, т.е. фильм должен иметь однозначное толкование показанного и названного на экране;
- основное назначение фильма – развитие речевых навыков и умений;
- работа с учебным фильмом должна включать контроль знаний студентов, путём выполнения специально разработанных киноупражнений, направленных на развитие коммуникативных навыков;
- к фильму должны быть разработаны: приложение, содержащее методический комментарий для преподавателя, монтажный текст, списки слов, набор упражнений.

Подробно рассмотрим основные принципы отбора оригинальных художественных фильмов, Т. В. Страмнова и Г. А. Шантурова выделяют следующие принципы³⁰:

- фильм должен иметь страноведческую ценность, что позволит использовать его для ознакомления с различными сторонами жизни и культуры страны, историческими этапами её развития. Для показа в иностранной аудитории необходимо выбрать фильм, который будет содержать не только занимательный сюжет, но и будет отражать социокультурную информацию, передаю-

²⁸ Ляховицкий М. В., Кошман И. М. Технические средства в обучении иностранным языкам: пособие для учителей. М. Просвещение, 2010. С. 10.

²⁹ Щукин А. Н. Методика использования аудиовизуальных средств: (при обучении русскому языку как иностранному). М. Русский язык, 1981. С. 161.

³⁰ Страмнова Т. В., Шантурова Г. А. Видеозапись художественных фильмов как средство совершенствования устной речи на продвинутом этапе обучения. М.Флинта, 1995. С. 54.

щую жизнь этноса в конкретном временном отрезке, что особенно актуально для фильмов, которые будут использованы в рамках дисциплины «История русской культуры»;

а) актуальность темы, вызывающая познавательный интерес и творческую деятельность учащихся;

б) наличие в фильме конфликта, который обеспечит при дальнейшей работе в аудитории вовлечение в проблемное обсуждение и дискуссию;

в) необходимо учесть:

1) возрастные особенности учащихся, вызывающие интерес к определенным общественным, социальным проблемам;

2) национальные особенности учащихся, их различный кинозрительский опыт, основанный, главным образом, на национальных произведениях кинематографа;

3) учебные интересы учащихся, проявляющиеся в желании практически проверить свои знания на доступном для их понимания фильме.

Все вышеперечисленные принципы являются полностью оправданными с точки зрения методики преподавания РКИ. Также отметим, что одним из основополагающих критериев при отборе художественного кинофильма для работы в иностранной аудитории является соответствие используемой в данном фильме лексики тем конкретным учебным целям и задачам, которые ставит перед собой преподаватель при работе с фильмом. Вышеназванные принципы также применимы и к отбору оригинальных документальных фильмов.

Ещё один немаловажный критерий отбора художественного и документального фильмов – доступность для учащихся используемой в фильме лексики. При отборе оригинального художественного и документального фильмов для работы с иностранными студентами преподаватель не должен забывать о языковых трудностях, с которыми могут столкнуться учащиеся. Так, В. Н. Вакуров выделяет пять самых сложных для восприятия пластов лексики³¹:

– разговорная лексика;

³¹ Вакуров В. Н. О языке радио- и телепередач. М. МГУ, 2010. С. 8.

- термины;
- архаизмы;
- заимствованные слова;
- эмоционально-экспрессивная лексика.

Отметим тот факт, что термины нечасто используются в лексике кинорежиссёров художественных фильмов, а многие заимствованные слова в разных языках зачастую совпадают, слова этих групп редко вызывают трудности у иностранных студентов. Большие трудности у иностранной аудитории вызывает использование героями фильма архаизмов, разговорной и эмоционально-экспрессивной лексики. Если же мы используем документальный видеоматериал, то следует уделить особое внимание терминологии, звучащей в фильме.

Подчеркнем, что работа с документальным и художественным кинофильмом на занятиях по РКИ успешна только при наличии набора упражнений и заданий, контроля и чёткой организации учебного процесса со стороны преподавателя.

1.2.4 Основные компоненты системы работы с фильмом

Современная методика обучения языку направлена на формирование у учащихся коммуникативной компетенции.

В данном исследовании обратимся к аспектам коммуникативной компетенции, которые предлагает развивать А. А. Беловодская, так как на сегодняшний день данные аспекты являются наиболее актуальными, перечисленные аспекты применимы как к документальным, так и к художественным фильмам³²:

- навыки соотнесения воспринимаемого на слух и читаемого текста, навыки поиска заданной информации в текстах с несложной лексикой;
- навыки аудирования;
- умение воспроизводить конструкции живой устной речи в соответствующей коммуникативной ситуации;

³² Беловодская А. А. Интеграция ИКТ в преподавании иностранных языков и межкультурной коммуникации // Слово. Грамматика. Речь. Сборник научно-методических статей по вопросам преподавания русского языка как иностранного. Москва. 2012. С. 55.

- овладение элементарными страноведческими знаниями, позволяющими правильно истолковать тексты;
- овладение минимальным набором лексических прецедентов, активно используемых носителями русского языка в повседневных ситуациях общения и отражающих национально-культурную специфику реалий русскоязычного общения.

Также следует отметить, что согласно методике преподавания РКИ, развитие вышеперечисленных аспектов коммуникативной компетенции иностранных учащихся невозможно при отсутствии системы работы над фильмом.

Важную роль при разработке системы работы над видеоматериалом играет наличие зрительной опоры на печатный текст. Зрительная опора оказывает существенную помощь преподавателю при подготовке занятия. На основе письменного текста фильма преподаватель разрабатывает специальные упражнения по развитию языковых и речевых умений и навыков, выполнение которых предусмотрено перед и после просмотра фильма.

А. В. Тряпельников выделяет следующие обязательные компоненты зрительной опоры, которые должны входить в систему работы над фильмом³³:

- электронный носитель, в памяти которого записан фильм (DVD-диск, flash-карта);
- письменный текст фильма (монтажный лист);
- упражнения и задания к фильму (перед просмотром, во время просмотра и после просмотра).

Использование вышеприведённых компонентов при работе с видеоматериалами делает занятия более информативными и вносит упорядоченность в их организацию. Следует отметить, что использование письменного текста на занятиях не всегда целесообразно. Монтажный лист служит, прежде всего, материалом для подготовки к занятиям самого преподавателя.

³³ Тряпельников А. Е. К вопросу о лингвометодических особенностях материалов сферы массовой информации радио, кино, телевидение // Сборник статей: «Современные технические средства в обучении русскому языку ж иностранному». М.: МГУ. 2009. С. 86.

Если основными задачами работы с художественным и документальным фильмами на занятиях РКИ являются развитие навыков аудирования и устной речи учащихся, чтение монтажного текста на занятиях не является необходимым. Однако учащиеся могут использовать письменный текст для подготовки домашних заданий.

Итак, система работы как с художественным, так и с документальным фильмом должна включать следующие элементы:

- постановку учебных целей и задач, выполнение которых предполагается в процессе работы с фильмом;
- подготовку монтажного текста фильма (при необходимости);
- разработку набора упражнений к фильму (перед просмотром, во время просмотра и после просмотра);
- контроль пройденного материала (самостоятельные и контрольные работы, тесты, сочинения, творческие проекты, зачеты и т.д.).

1.2.5 Классификация упражнений, используемых при работе с видеоматериалами

При работе с художественными и документальными видеоматериалами, важная роль отводится выполнению учебных упражнений.

Учебные упражнения необходимы для закрепления лексико-грамматического материала, а также способствуют формированию навыков построения собственного высказывания. Упражнения к фильму должны соответствовать целям и задачам обучения.

В современной методике преподавания РКИ представлен огромный спектр различных типов упражнений к художественным и документальным фильмам, цель которых – закрепление уже изученного лексического и грамматического материала, обучение аудированию, развитие памяти, освоение нового лексико-грамматического материала, развитие и автоматизация навыков построения высказывания на русском языке, развитие навыков монологической и диалогической речи и т.д.

В данном исследовании предлагается следующая классификация упражнений, которые целесообразно использовать при работе как с художественными, так и с документальными кинофильмами³⁴:

а) преддемонстрационные упражнения. Данные упражнения необходимы для мотивации учащихся, настраивают учащихся на выполнение заданий, сделав их активными участниками процесса обучения. Предпросмотровые упражнения помогают устранить возможные трудности восприятия текста и подготовить к успешному выполнению заданий. К предпросмотровым упражнениям относятся:

1) вводные упражнения, цель данных упражнений – помощь при введении учащихся в тему, выявление лингвострановедческих трудностей, с которыми учащиеся могут столкнуться во время просмотра фильма;

2) упражнения на прогнозирование того, о чем пойдет речь в фильме: по заголовку, ключевым словам или фразам, наводящим вопросам;

3) упражнения, цель которых – снятие лексических и лексико-грамматических трудностей;

б) упражнения во время просмотра кинофильма (упражнения на вычленение из фильма заданной информации);

в) упражнения после просмотра фильма (последемонстрационные упражнения). Цель данных упражнений – обеспечение дальнейшего развития языковой, речевой или социокультурной компетенций учащихся с учетом их реальных возможностей иноязычного общения. К последемонстрационным упражнениям относятся:

1) упражнения, контролирующие понимание просмотренного (ответить на вопросы преподавателя по содержанию или самостоятельно составить вопросы; определить, кому из героев принадлежала та или иная фраза; пересказ просмотренного отрывка; тест; изложение и т.д.);

³⁴ Иванова О. В. Система упражнений по работе с адаптивным художественным фильмом в группах учащихся-инофонов базового уровня (А2) на занятиях по РКИ // Известия ВГПУ. 2018. №2 (125). С. 54-55.

2) тренировочные упражнения, основной целью данного типа упражнений является закрепление ранее изученного лексико-грамматического материала (подстановочные лексико-грамматические упражнения; поиск соответствующих русских (английских, китайских) эквивалентов слов; закончить реплики героев; упражнения на соотнесение: записать слова и их определения, составить характеристики героев и их описания, начало и конец предложения; и т.д.)

3) задания на развитие речевых навыков обучающихся (ролевые игры; обсуждения и дискуссии; конструирование диалогов, аналогичных представленным в фильме; описание внешности героев, костюмов, событий; сочинения, творческие проекты и т.д.)

4) задания на озвучивание главных учебных и информативно-значимых фрагментов фильма; рассказ от имени действующих героев; история-продолжение фильма и т.п.

Необходимо учитывать, что последний тип заданий (на озвучивание фрагментов фильма) может быть предложен только студентам не ниже первого сертификационного уровня (B1), так как данные упражнения требуют устойчивости речевых навыков учащихся.

Таким образом, можно сделать вывод о том, что оригинальный художественный и документальный фильмы в процессе обучения РКИ следует рассматривать в качестве ценных источников лингвистической информации и инструментов погружения иностранных учащихся в русскую культуру.

Подводя итоги, следует отметить, что использование видеоматериалов на занятиях по РКИ позволяет внести разнообразие в учебный процесс, повысить интерес учащихся к культуре страны изучаемого языка, способствует пополнению словарного запаса учащихся и ознакомлению с русской культурой, историей и бытом.

Чтобы работа с видеоматериалами была максимально эффективной, следует проводить строгий отбор материалов, согласно ряду критериев. Среди них:

- подбор фильма с подходящей тематикой, увлекательным сюжетом и с доступной для понимания лексикой;
- содержание фонетического, лексического и грамматического языкового материала;
- обязательное содержание культурологического материала и т.п.

Следует подчеркнуть, что при наличии огромного количества классификаций видеоматериалов, диссертационное исследование будет сосредоточено на работе с оригинальным художественным фильмом «Питер FM» и с оригинальным документальным фильмом «Эрмитаж. Сокровища нации».

Упражнения, используемые при работе с оригинальным художественным и документальным фильмом, имеют следующую классификацию:

- предпросмотровые упражнения;
- упражнения во время просмотра фильма;
- упражнения после просмотра фильма.

В итоге, на основании изученной классификации упражнений, при работе с фильмом целесообразно использование следующего алгоритма:

- выполнение предпросмотровых упражнений с целью снятия страноведческих и лексико-грамматических трудностей;
- просмотр отрывка фильма;
- выполнение упражнений и заданий на контроль понимания содержания;
- выполнение тренировочных упражнений на закрепление нового лексико-грамматического материала;
- выполнение заданий на развитие речевых навыков.

2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВИДЕОМАТЕРИАЛОВ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ИСТОРИЯ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ» В РАМКАХ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО

2.1 Содержание дисциплины «История русской культуры» в рамках изучения русского языка как иностранного

Основополагающим звеном для успешного изучения иностранных языков выступает знание культурных особенностей страны изучаемого языка. Как отмечает Э. Сепира, «язык не существует вне культуры, то есть вне социально унаследованной совокупности практических навыков и идей, характеризующих наш образ жизни»³⁵. Иностранные учащиеся, знающие культуру страны и народа изучаемого языка, будут обладать знаниями национально-культурных отличий речевого и неречевого поведения, особенностями коммуникации и знаниями о национальном этикете. Изучение языка подразумевает изучение культуры другого народа, понимание бытового уклада, системы нравственных ценностей.

Изучая русский язык как иностранный, у иностранных учащихся часто возникают проблемы, которые имеют отношение к деятельности носителей языка, как в бытовой и социальной, так и в культурной и исторической сфере. Для правильного понимания и верного употребления слова или отдельной фразы нужно знать не только их происхождение, но также в полной мере необходимо обладать знаниями о возможности употребления отдельных слов или фраз в конкретных ситуациях, где необходимо использовать сведения об истории и национальных традициях изучаемого языка.³⁶

Для обеспечения эффективного общения между представителями различных культур недостаточно преодоления одно лишь языкового барьера, необходимо преодолеть барьер культурный. К компонентам культуры, присущим каждой нации, можно отнести следующие³⁷:

³⁵ Сепир Э. Введение в изучение речи. М. Прогресс, 2013. С. 53.

³⁶ Дрога М. А. Лингвокультурологический компонент на уроках РКИ // МИРС. 2015. №3. С. 91

³⁷ Ломакина Л. Н. Взаимосвязь языка и культуры – новая концепция иноязычного образования // Актуальные проблемы гуманитарных и естественных наук. 2016. №. 2-5. С. 14.

- традиции (нравы и обычаи);
- бытовую культуру, которую часто называют традиционно-бытовой культурой, по причине её тесной связи с традициями;
- повседневное поведение (поведение, принятое в повседневной жизни конкретного социума);
- «национальные картины мира», отражающие специфику восприятия окружающего мира, национальные особенности мышления представителей той или иной культуры;
- художественную культуру, передающую культурные традиции этноса.

Комплекс сведений о культуре России, её традициях, национальных символах и искусстве содержит курс «История русской культуры» в рамках преподавания РКИ. Основной задачей данной дисциплины является изучение иностранными учащимися русского языка, получение знаний в области культуры, усвоение социальных норм, которые позволят студентам познакомиться с менталитетом россиян, духовными и нравственными ценностями. Полученные знания в дальнейшем позволят студентам быстрее адаптироваться в русскоязычной среде.

Дисциплина «История русской культуры» изучается в высших учебных заведениях, которые занимаются обучением иностранных граждан русскому языку как иностранному.

В «Новосибирском государственном педагогическом университете» изучение дисциплины «История русской культуры» в рамках РКИ включает в себя следующие темы:

Раздел 1. «Введение»

Тема 1.1 «Русская культура как особый тип культуры»

Ценности русской культуры. Этапы в развитии русской культуры. Особенности древнерусской средневековой культуры. Характерные черты культуры Московского государства. Основные тенденции культурного развития в Петровскую эпоху. Особенности развития русской культуры в императорскую

эпоху. Серебряный век как социокультурная эпоха. Культура Советской России.

Раздел 2. «Русские традиции в аспекте обучения русскому языку как иностранному»

Тема 2.1 «Дом и семья»

Тема 2.2. «Русский стол»

Тема 2.3. «Русские праздники»

Раздел 3. «Христианство и русская культура»

Тема 3.1. «Храмы и соборы России»

Тема 3.2. «Русская икона»

Раздел 4. «Знакомство с русским искусством при обучении русскому языку как иностранному»

Тема 4.1. «Декоративно-прикладное искусство»

Тема 4.2. «Изобразительное искусство»

Тема 4.3. «Архитектура»

Тема 4.4. «Музыка»

Тема 4.5. «Театральное искусство»

Тема 4.6. «Балет»

Тема 4.7. «Киноискусство»

Тема 4.8. «Литература»

Также приведем в пример содержание дисциплины «История русской культуры» в «Тульском государственном педагогическом университете им. Л.Н. Толстого»:

Тема 1. «Культура России – особый тип культуры».

Ценности русской культуры. Этапы в развитии русской культуры. Особенности древнерусской средневековой культуры. Характерные черты культуры Московского государства. Основные тенденции культурного развития в Петровскую эпоху. Особенности развития русской культуры в императорскую эпоху. Серебряный век как социокультурная эпоха. Культура Советской России.

Тема 2. «Русские традиции».

Русские народные праздники, фольклор. Дом, семья.

Тема 3. «Культура христианства».

Храмы и соборы России.

Тема 4. «Русское искусство».

Изобразительное искусство. Архитектура. Музыка. Театральное искусство. Балет. Киноискусство. Литература.

В Амурском государственном университете данная дисциплина включает в себя изучение следующих тем:

I семестр

- «Национальные символы» (герб, флаг, гимн РФ);
- «Национальная одежда»;
- «Русская изба»;
- «Традиционная русская семья»;
- «Традиционная русская кухня»;
- «Национальные промыслы»;
- «Русские праздники».

II семестр

- «Русский балет, музыка, кинематограф»;
- «Золотое Кольцо России»;
- «Русский Кремль»;
- «Русское искусство».

Таким образом, можно сделать вывод о том, что большая часть изучаемых тем является общей для содержания дисциплины «История русской культуры» в рамках преподавания РКИ в разных высших учебных заведениях.

2.2 Комплекс упражнений для работы над фильмом «Питер FM»

Для того, чтобы охватить все аспекты и все нюансы языковой среды на занятиях по дисциплине «История русской культуры» преподавателю, с целью повышения эффективности обучения, целесообразно использовать в своей ме-

тодике оригинальные видеоматериалы. В рамках данного исследования обратимся и к художественному, и к документальному фильму. Главным преимуществом использования художественного фильма является его эмоциональное воздействие на зрителя, что способствует формированию у студентов личностного отношения к просмотренному. Художественные фильмы не имеют узкоспециализированной тематики и специальной лексики, поэтому содержание художественного фильма может быть связано сразу с несколькими изучаемыми темами дисциплины «История русской культуры» (это и «Национальная русская семья», и «Русские праздники», и достаточно объёмная тема «Русский балет, музыка, кинематограф» и т.д.).

Документальные фильмы, наоборот, имеют определенную тематику, что позволяет использовать документальные видеоматериалы в рамках отдельной изучаемой темы по дисциплине «История русской культуры». Основой сюжета большинства документальных фильмов являются подлинные события. С помощью документальных видеоматериалов учащиеся получают те знания, которые помогают им воспринимать и понимать страноведение, а также овладевают историко-культурологическими знаниями, связанными с изучением истории и культуры страны изучаемого языка.

Одним из оригинальных художественных видеоматериалов, который может быть использован в рамках изучения дисциплины «История русской культуры» является кинолента Оксаны Бычковой «Питер FM»³⁸. Главные роли исполнили: Екатерина Федулова, Евгений Цыганов, Алексей Барабаш, Ирина Рахманова и другие.

«Питер FM» – светлая история о жизни молодых людей, снятая в жанре комедии и мелодрамы. Главные герои фильма Маша и Максим. Маша работает ведущей радиоэфира на популярной местной радиостанции, у Маши есть любимый человек, за которого она собирается выйти замуж. Максим – подающий большие надежды архитектор, недавно победивший в одном престижном про-

³⁸ Фильм «Питер FM» // Видеохостинг Youtube . URL: <https://www.youtube.com/watch?v=B3lhqW7ILLE&t=3132s> (дата обращения: 16.03.2020).

фессиональном конкурсе и готовящийся переехать в Германию. Казалось бы, что может связывать двух совершенно незнакомых молодых людей? Одно случайное событие – Маша теряет на улице большого города свой сотовый, а Максим неожиданно его находит. Это, казалось бы, незначительное происшествие переворачивает жизнь Маши и Максима с ног на голову. Теперь перед ними стоит вопрос, верный ли жизненный путь они собираются выбрать? Или стоит всё бросить и начать жизнь с чистого листа?

«Питер FM» рассказывает и жизни современной молодежи, межличностных отношениях, об их проблемах, конфликтах, которые понятны и близки для иностранных учащихся. Использование фильма «Питер FM» как оригинального художественного видеоматериала на занятиях по «Истории русской культуры» дает преподавателю большие возможности для работы над языковым, речевым и культурным материалами.

Данная кинолента является относительно новой (2006 г.) и отражает современную российскую действительность. При выборе фильма учитывалось, что возраст главных героев приближен к возрасту учащихся, молодые герои фильма, как и сами учащиеся имеют такие же интересы и проблемы. Всё вышеназванное способствует мотивации студентов к работе с упражнениями. Данный фильм относится к адаптивной группе, т.к. применяется на занятиях в группах, начиная с базового уровня (A2).

Фильм «Питер FM» рекомендован к просмотру во втором семестре дисциплины «История русской культуры», в рамках изучения темы «Русский кинематограф». Действие картины разворачивается в одном из самых красивых городов России – Санкт-Петербурге. Санкт-Петербург играет в этом фильме одну из главных ролей, ведь основные события разворачиваются на фоне улиц и знаменитых архитектурных памятников «Культурной столицы России».

Для показа видеофильма на занятиях, фильм разбит на пять частей по 15-20 минут. В конце каждой части учащиеся выполняют различные упражнения, как языковые, так и речевые. В среднем на каждый этап затрачивается примерно 1 академический час.

Алгоритм работы по данному оригинальному художественному фильму сводится к трем этапам: предпросмотровый, демонстрационный и послепросмотровый.

Далее приведем примеры упражнений, которые могут быть использованы при работе с фильмом «Питер FM».

I. Предпросмотровый этап.

Поскольку действие фильма разворачивается в Санкт-Петербурге, на преддемонстрационном этапе иностранным учащимся предлагается ознакомиться с небольшим адаптированным текстом о Санкт-Петербурге и выполнить упражнения.

Упражнение 1. Перед вами небольшой текст о культурной столице России – Санкт-Петербурге. Прочитайте текст, раскройте скобки, употребив слова в правильной форме. Составьте пять вопросов по содержанию текста.

Санкт-Петербург – это второй по величине город (Российская Федерация), основанный (Петр I), и во время правления царей являлся (столица) страны. Поэтому и сейчас его до сих пор называют (северная столица) России. Располагается Санкт-Петербург на (северо-запад) рядом с (Финский залив). Такое место для города было выбрано (император) не случайно: с морской стороны, город располагается близко к (Европа).

Основная часть (город) располагается на (возвышенность), через него проходит знаменитая река Нева. Погода здесь, в основном, (пасмурный), (дождливый), но зато летом (наступать) белые ночи – это интересное явление, в (который) вечерние сумерки напоминают утренние.

Санкт-Петербург считается (культурная столица) России. В нём находится множество (музеи), (памятники архитектуры), (природные парки). Самым (знаменитый) музеем (являться) Эрмитаж – один из самых крупнейших музеев не только нашей (страна), но и (мир). В нём находится самая большая коллекция (произведения) искусства в России. Сейчас Эрмитаж (представлять) собой большой музейный комплекс, в (который) особо следует выделить Зимний Дворец.

Зимний Дворец знаменит тем, что он был (зимняя резиденция) царской семьи. Построен был при (Петр I), но за время существования его несколько раз (перестраивать), и после (Великая Отечественная Война) была сделана реконструкция, чтобы вернуть былое величие. Зимний Дворец вместе с (Дворцовая площадь) образуют одно из самых красивейших (достоинств) города.

Одним из известных (парк) является Петергоф. (Располагаться) он на территории города Петергоф. В этом (парковый музей) находится несколько (сады) и множество (фонтаны), которые образуют красивый природно-дворцовый ансамбль.

Санкт-Петербург – это красивый город, с (богатая) историей и (памятники) культуры.

Необходимо отметить, что чтение данного текста будет сопровождаться комментариями преподавателя и демонстрацией изображений культурных памятников, о которых говорится в тексте.

Отметим, что чтение данного текста и выполнение к нему упражнений, позволит иностранным учащимся повторить изученные формы разных частей речи.

На преддемонстрационном этапе также необходимо устранить возникшие языковые трудности понимания видеотекста. Данный этап должен включать упражнения, которые помогут учащимся ознакомиться с новой лексикой, чтобы при просмотре фильма не возникало сложностей с пониманием содержания.

Одним из заданий может быть самостоятельная работа учащихся со словарем.

Упражнение 2. Работа со словарем. Переведите данные ниже слова:

Питер, волна (радио), FM, эфир, формат, манекен, жених, свадьба, обручальные кольца, завидовать, вернуть, забрать, памятник, контракт, «труба», посеять (потерять).

Также студентам может быть предложено задание на установление соответствий перевода незнакомых слов, после чего выполняются задания на закрепление новой лексики.

Упражнение 3. Установите соответствия (таблица 1).

Таблица 1 – Задание на установление соответствий

Дворник	девушка или женщина, вступающая в брак, а также девушка, достигшая возраста, при котором можно вступать в брак
Скандал	специалист, занимающийся анализом данных и прогнозированием погодных условий
Жених	выбыть из списка, выйти из состава чего-либо или закончить свое проживание по определённом адресу, пребывания в медицинском учреждении и т. д.
Невеста	работник, поддерживающий чистоту и порядок на дворе и на улице около дома
Свадьба	официальный персональный документ, содержащий записи о трудоустройстве гражданина
Синоптик	мужчина, вступающий в брак или намеревающийся жениться
Примета	получить освобождение от выполнения каких-либо обязанностей, уйти с работы, со службы
Трудовая книжка	ссора, сопровождаемая криками, шумом, дракой и т. д.
Выписаться	предвестие чего-нибудь
Уволиться	один из семейных обрядов, оформляющий вступление в брак

Упражнение 4. Заполните пропуски, используя данные выше слова:

- жених и невеста выслали приглашения на свою ... ;
- сотруднику при увольнении не выдали ... в отделе кадров;
- каждая ... особенная, а значит, и её свадебное платье должно быть особенным;
- у каждого народа есть свои ... ;
- ... и невеста собираются поехать в свадебное путешествие в Италию;
- ... прогнозируют довольно жаркое лето;
- я ... с предыдущей работы, потому что она мне не нравилась;
- ... убрал с тротуаров сухие листья;

- пассажир устроил ... в автобусе;
- я захотел ... из квартиры.

Герои фильма «Питер FM» активно используют в своей речи сленговую лексику, значение которой учащиеся могут не знать. В связи с этим перед преподавателем стоит задача пояснить значения звучащих в фильме жаргонизмов, сленговой лексики и разработать следующее задание:

Упражнение 5. К данным ниже словам и выражениям, звучащим в фильме, подберите соответствия (таблица 2):

Таблица 2 – Упражнение на поиск соответствий к словам и выражениям

Вкалывать на дядю	место, где что-то спрятано от чужих глаз; то, что убрано, спрятано
Остаться без штанов	мобильный телефон
Нарываться	организовывать застолье по какому-либо поводу
Чумовой	вести себя грубо, нагло
Проставляться	чердачное пространство, находящееся на последнем из этажей дома
Фигня	разориться, обанкротиться
Запара	своим поведением, высказываниями навлекать на себя что-либо неприятное
Хамить	поразительный, шальной
Заначка	вести себя необузданно, делать всё, что хочется
Стоять на ушах	работать без собственной выгоды или с малой выгодой для себя
Труба	спешка, напряжённость в работе или делах из-за перегруженности, нехватки времени

II. Демонстрационный этап.

Далее необходимо приступить непосредственно к демонстрационному этапу работы с видеоматериалом – просмотру фильма «Питер FM». Во время просмотра фильма преподаватель должен делать паузы, чтобы оставить комментарий по поводу малопонятных мест. Учащихся необходимо предварительно предупредить о том, что фильм нужно смотреть предельно внимательно, так как на следующем этапе их ждет выполнение ряда упражнений.

III. Послепросмотровый этап.

Послепросмотровый этап работы включает выполнение упражнений на контроль понимания текста, упражнения на аудирование, задания на закрепление изученной лексики, различные лексико-грамматические и речевые упражнения.

Упражнение 6. Ответьте на вопросы:

- где работает Маша;
- как зовут подругу Маши;
- к какому важному событию готовится Маша;
- кем работает Максим;
- в какую страну собрался уезжать Максим? Почему;
- что потеряла Маша? Кто нашел пропажу;
- где Маша и Максим договорились встретиться.

Упражнение 7 (упражнение на аудирование). Посмотрите фрагмент фильма и восстановите пропущенные фрагменты диалога.

- Алло.
- Алло.
- Да, Маш.
- Максим, _____, вы, наверное, меня _____?
- Я час _____.
- Ой, а меня на работе _____.
- _____ позвонить.
- Ну, вы извините, я _____ больше не опаздывать. Просто все, как-то так сразу _____ и свадьба эта, и работа...
- Тоже _____ выходите?
- Почему тоже?
- _____, сейчас модно.

Пропущенные фрагменты: ждал; навалилось; извините; замуж; не дождалась; не знаю; могли бы; задержали; постараюсь.

Лексико-грамматические упражнения:

Упражнение 8. Восстановите текст, используя глаголы в нужной форме.

И мы _____ наш концерт. Федор и Виктор _____ своего друга, Максима Васильева, с победой в международном конкурсе молодых архитекторов. Максим _____ лучшим из лучших. И внимание, внимание, _____ Германия, _____ в Берлин!

Глаголы: говорить, продолжать, уезжать, стать, поздравлять.

Упражнение 9. Посмотрите фрагмент фильма и восстановите диалоги, употребляя глаголы в правильной форме. Составьте свои примеры с данными глаголами, употребляя их в разных формах.

Диалог 1

- Майор милиции Горобец, вас _____.
- А... а где Максим?
- В отделении милиции № 8 Петроградского района.
- А почему?
- Задержан. _____, пожалуйста.
- Маша Емельянова.
- Давно _____ Максима Захаровича?
- Давно. А он мой жених.
- А мобильный ваш, как у него _____?
- Я сама ему _____.

Глаголы: слушать; представиться; знать; оказаться; дать.

Диалог 2

- Какое заявление?
- Вот заявление об уходе, надо, чтоб вы _____, и я уж _____.
- Нет, я не _____ это заявление.
- Почему?
- Я не _____, потому что, у меня _____ некому.

Глаголы: подписать; побежать; принять; работать.

Упражнение 10. Прочитайте диалог из фильма, выполните упражнения:

- а) вот заявление об уходе, надо, чтоб вы его подписали, и я уж побегу;
- б) нет, я не подпишу это заявление:

1) в данном диалоге употреблен глагол «подписать» (писать – под-писать), образуйте глаголы совершенного вида с приставкой ПОД- и составьте с ними предложения.

Образец: смотреть – подсмотреть.

Петь, бежать, ехать, слушать, сохнуть;

2) в данном диалоге употреблен глагол «побежать» (бежать – побе-жать), образуйте глаголы совершенного вида с приставкой ПО- и составьте с ними предложения.

Образец: жать – пожать.

Лежать, стоять, спать, хлопать, ехать.

Упражнение 11. Проспрягайте глаголы «узнать», «побежать», «подпи-сать», «продолжать» по образцу:

Образец: Я смотрю телевизор	Мы смотрим телевизор
Ты смотришь телевизор	Вы смотрите телевизор
Он смотрит телевизор	Они смотрят телевизор

1. Я тебя узнаю. 2. Я уж побегу. 3. Я подпишу книгу. 4. Я продолжаю наш концерт.

Упражнение 12. Вставьте правильные местоимения.

___я___ знаю	_____ убираем
_____ не знаешь	_____ хочу
_____ горжусь	_____ живёт
_____ просят	_____ читаете
_____ слушаете	_____ учатся
_____ говорят	_____ понимаете

Упражнение 13. Прочитайте предложения. Употребите слова, данные в скобках, в нужной форме (по необходимости используйте предлоги).

– скажите, а мой телефон _____ (хорошие руки)?;

- вы меня легко узнаете, я буду _____ (костюм зайца);
- пойдём за _____ (кольца), я _____ (работа) опоздаю;
- я ж тебя знаю почти _____ (вся жизнь);
- малыш, давай не ссориться _____ (всякая ерунда);
- мы поедём, мы помчимся, на оленях _____ (утро раннее),
и отчаянно ворвёмся прямо _____ (снежная заря).

Поскольку кинолента «Питер FM» в большей степени состоит из диалогов, целесообразно включить в учебный процесс упражнения по работе с функциональными стилями речи. Одним из таких упражнений может выступать изменение диалога в зависимости от ситуации речевого общения (официальная/неофициальная обстановка):

Упражнение 14. Измените данные ниже диалоги на официальный (таблица 3) / неофициальный стиль речи (таблица 4).

Таблица 3 – Упражнение по работе с функциональными стилями речи

<u>Официально</u>	<u>Неофициально</u>
– Здравствуйте.	– _____.
– Здравствуйте.	– _____.
– Скажите, а мой телефон в хороших руках?	– _____?
– Да, Мария, вам повезло.	– _____.
– А откуда вы знаете, что меня зовут Мария? А как вас зовут?	– _____? _____?
– Максим. А как вам вернуть телефон?	– _____? _____?
– Вы знаете, я сегодня смогу часов в 9 на Чкаловской, около памятника.	– _____.
– Давайте. Как я вас узнаю?	– _____? _____?
– Вы меня легко узнаете, я буду в костюме зайца.	– _____.

Таблица 4 – Упражнение по работе с функциональными стилями речи

<u>Неофициально</u>	<u>Официально</u>
– Привет.	– _____.
– Привет.	– _____.
– Как дела?	– _____?
– Как обычно, жду тебя.	– _____.
– Чай будешь?	– _____?
– Пытаюсь в твоём мусоре, найти фотоальбом, ни как не могу. Не поможешь?	– _____?
– Скажи, зачем ты притащил эти дорожные знаки, а?	– _____?
– Не понимаю.	– _____.

Упражнение 15. Подберите пары синонимов (таблица 5).

Таблица 5 – Упражнение на подбор синонимов

мусор	принести
телефон	кроха
притащить	хватать
конкурс	хлам
мальш	кликать
звать	соревнование
держать	мобильник

Также учащимся могут быть предложены задания на развитие навыков монологической речи. В роли такого задания может выступать упражнение на описание внешности киногероев:

Упражнение 16. Опишите внешность одного из персонажей фильма (Маша, Максим, Лера), используя как можно больше прилагательных.

Представленные упражнения могут быть использованы в группах у иностранных учащихся, достигших базового уровня (A2) и у достигших первого сертификационного уровня (B1) и выше.

Следующие упражнения актуальны при работе в группах, имеющих более продвинутый уровень языка (B1 и выше):

Упражнение 17. Разделитесь на пары. Озвучьте телефонный разговор Маши и Максима из фрагмента фильма (с 70 по 72 минуту).

Данное упражнение позволит развить не только навыки диалогической речи, но и улучшить навыки командной работы коллектива.

Упражнение 18. Сюжетно-ролевая игра. Разыграйте следующие ситуации:

- Максим устраивается на новую работу;
- Костя покупает букет для Маши в цветочном магазине.

Включение сюжетно-ролевых игр в процесс обучения позволит усилить интерес учащихся к изучению русского языка, развить внимание к деталям и улучшить межличностные отношения в коллективе.

Разработанная модель по работе над оригинальным художественным фильмом «Питер FM» на занятиях по дисциплине «История русской культуры» отвечает всем требованиям работы с видеоматериалами. Просмотр данного фильма позволит учащимся в полной мере ознакомиться с особенностями русской культуры, а выполнение упражнений улучшит лексико-грамматические и речевые навыки.

2.3 Комплекс упражнений для работы над фильмом «Эрмитаж. Со-кровища нации»

В роли эффективного аудиовизуального средства обучения русскому языку как иностранному может выступать не только оригинальный художественный фильм, но и оригинальный документальный фильм. Как отмечает Ю. М. Лотман: «документальный фильм является не только видом киноискусства, в основу которого положены съемки подлинных событий и лиц, но и текстом культуры, в широком смысле как сложная знаковая система, несущая закодированную информацию, репрезентирующую культурную специфику страны изучаемого языка»³⁹.

³⁹ Лотман Ю. М. Статьи по семиотике и топологии культуры // Сборник избранных статей. Таллин: Александра, 2002. С. 58.

Одним из оригинальных документальных фильмов, который может быть использован на занятиях по дисциплине «История русской культуры» в рамках изучения РКИ, является фильм «Эрмитаж. Сокровища нации»⁴⁰. Данный фильм выпущен в 2014 году в честь 250-летия Эрмитажа. Режиссер – Ника Стрижак, закадровый голос принадлежит двум известным российским артистам – Елизавете Боярской и Сергею Власову.

«Эрмитаж. Сокровища нации» – это маленькое путешествие по эрмитажному собранию сквозь призму важнейших событий, вершивших российскую историю. Данный фильм предоставляет возможность зрителям ознакомиться с величайшими шедеврами, представленными в Эрмитаже, а также с историческими событиями, потрясающими воображение.

Данный фильм относится к адаптивной группе, но из-за обилия сложной для понимания лексики, данный фильм рекомендуется использовать на занятиях в группах, начиная с уровня В1 и выше.

Фильм «Эрмитаж. Сокровища нации» рекомендован к просмотру во втором семестре дисциплины «История русской культуры», в рамках изучения темы «Русское искусство».

Главным героем повествования в фильме выступает один из крупнейших художественных и культурно-исторических музеев в мире – Эрмитаж. На сегодняшний день в Эрмитаж является одним из лучших собраний мирового искусства. Но не стоит забывать о главной резиденции монархов Российской империи – о Зимнем Дворце. Именно в этих стенах вершилась российская история, именно эти стены хранят память о тайнах, заговорах, дворцовых переворотах и других важнейших событиях России.

Общий хронометраж фильма составляет 52 минуты. Согласно приведенному алгоритму работы с кинофильмами, данную киноленту также разобьем на несколько частей. Фильм будет разбит на 4 фрагмента по 13 минут. На работу с каждым фрагментом отводится 1 академический час. Аналогично, при работе с

⁴⁰ Фильм «Эрмитаж. Сокровища нации» // Видеохостинг Youtube. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=aG0ef3Q7yzI> (дата обращения: 25.03.2020).

каждым фрагментом фильма, выполняется комплекс упражнений, включающий в себя предпросмотровый, демонстрационный и послепросмотровый этапы.

Далее приведем примеры упражнений, которые могут быть использованы при работе с фильмом «Эрмитаж. Сокровища нации».

I. Предпросмотровый этап.

Так как фильм рассказывает нам об Эрмитаже, на подготовительном этапе работы с кинолентой приведем небольшой отрывок из текста о музеях России. В нем необходимо употребить слова, стоящие в скобках, в правильной форме и составить 5-6 вопросов по содержанию текста.

Упражнение 1. Прочитайте текст, раскройте скобки, употребив слова в правильной форме. Составьте пять-шесть вопросов к тексту.

Наиболее (богатый музейный) коллекции, что неудивительно, находятся в двух (столицы) – (Москва) и (Санкт-Петербурге). На (первое место) – Третьяковская, иначе Государственная Третьяковская Галерея, в которой хранится наиболее полное собрание (произведения) русского (изобразительное искусство). На втором – комплекс Кремлевского (дворец) с девятью (музеи), в числе (которые) и знаменитая Оружейная палата.

Кто не слышал о (Кунсткамера) — пожалуй, одном из (самый известный музей) Санкт-Петербурга, (основанный) самим (Петр Великий)? А об (Эрмитаж)? Исаакиевском соборе? (Петропавловская крепость)? Наверняка название (эти музеи) (северная) столицы на слуху у каждого (россиянин) и знакомы большинству (иностранцы).

Чтение текста также сопровождается комментариями преподавателя и презентацией с иллюстрациями перечисленных музеев.

Предпросмотровый этап включает разъяснение лексических значений незнакомых слов и выражений, встречающихся в фильме, с целью снятия возможных языковых лексических трудностей, которые могут появиться в ходе работы с видеоматериалом.

Упражнение 2. Определение содержания фильма по его названию. Поразмышляйте, почему фильм называется «Эрмитаж. Сокровища нации». О чём он?

Данное упражнение по работе с заголовком фильма позволит заинтересовать учащихся и настроить на дальнейшую работу.

Традиционным заданием предпросмотрового этапа является самостоятельная работа учащихся со словарем.

Упражнение 3. Работа со словарем. Переведите данные ниже слова:

Пространство, масштабный, неоклассика, дворец, универсальный, энциклопедический, снискать, шедевр, монарх, авантюра, аукцион, раскопки, плафон, сотканый, резиденция (царей), казнить.

Упражнения на установление соответствия слова и его лексического значения вызывает большой интерес у учащихся:

Упражнение 4. Установите соответствия (таблица 6).

Таблица 6 – Задание на установление соответствий

Оправа	потрясающее событие, тяжкое переживание, несчастье
Бриллиант	тайное соглашение о совместных организованных действиях, преследующих цель захватить власть или совершить иное преступление
Трагедия	монархическая власть
Прильнуть	небольшая коробочка, закрывающаяся крышкой
Придворные	доказать свое превосходство над кем-то, одержать победу
Заговор	рамка, оболочка, в которую вставляется, вделывается что-либо
Трон	служители монаршего двора, так или иначе прислуживающие монарху или членам его семьи
Ликование	внутреннее устройство машины, прибора, аппарата, приводящее их в действие
Эпоха	навредить, сделать неприятность
Полноправный	нежно прижаться, прикинуть к кому-либо, к чему-либо
Табакерка	длительный промежуток времени, выделяемый по какому-нибудь характерному явлению, событию
Прихоть	радость, торжество
Утереть нос	обладающий всеми законными правами
Насолить	алмаз, которому посредством огранки придана специальная форма
Механизм	капризное желание, надуманная потребность, причуда

Упражнение 5. Заполните пропуски, используя слова из упражнения 4.

- он показал дорогим гостям свою любимую деревянную ... ;
- они ... всем и докажут, что смогут победить в этом конкурсе;
- нас охватило чувство радости и ..., когда мы поднялись на вершину

Эльбруса;

- кольцо с ... в 4 карата было продано на аукционе за 300 тысяч рублей;
- несколько ... окружали императора;
- мы живем в ... величайших научных достижений;
- он ... всем своим обидчикам;
- по её ... нам пришлось срочно уехать из города;
- Петя ... к борту, боясь пропустить малейшую подробность этой тор-

жественной минуты;

- сегодня произошла ужасная

II. Демонстрационный этап.

Далее следует демонстрационный этап работы с кинолентой – непосредственно сам просмотр документального фильма «Эрмитаж. Сокровища нации». Как было озвучено выше, просмотр фильма разделен на четыре фрагмента по 13 минут. Просмотр каждого фрагмента сопровождается комментариями преподавателя. Учащиеся также должны быть очень внимательными, так как после просмотра отрывка следует перечень вопросов по содержанию отрывка и ряд упражнений.

III. Послепросмотровый этап.

Послепросмотровый этап работы как с художественным, так и с документальным фильмом включает в себя контроль понимания содержания просмотренного фрагмента, а также выполнение лексико-грамматических упражнений и упражнений на развитие навыков аудирования, говорения и письма.

Поскольку фильм «Эрмитаж. Сокровища нации» документальный, он содержит достаточно тяжелую для запоминания лексику, поэтому упражнения на

контроль понимания содержания следует построить с возможностью выбора варианта ответа.

Упражнение 6. Ответьте на вопросы:

- 1) На какой территории располагается Эрмитаж?
 - А. Красная площадь
 - Б. Набережная реки Невы
 - В. Дворцовая площадь
- 2) Главная резиденция российских монархов с середины 18 века:
 - А. Кремль
 - Б. Зимний дворец
 - В. Эрмитаж
- 3) Кто основатель Эрмитажа?
 - А. Екатерина II
 - Б. Пётр I
 - В. Екатерина I
- 4) С чего началась история Эрмитажа?
 - А. с коллекции скульптур
 - Б. с коллекции картин
 - В. с коллекции книг
- 5) Императрица приказала повторить в Эрмитаже точную копию одного из шедевров, что именно?
 - А. Лоджии Рафаэля
 - Б. Статуя Давида
 - В. Фрески Леонардо да Винчи
- 6) Какая картина долгие годы хранилась в покоях императрицы Марии Александровны (супруги Александра II)?
 - А. «Сикстинская Мадонна»
 - Б. «Мадонна Лита»
 - В. «Мадонна Конестабиле»

Из-за обилия лексики, трудной для запоминания у иностранных студентов, следует также ввести упражнения на закрепление нового лексического материала. Одним из таких упражнений может выступать решение кроссворда (кроссворд создан с помощью онлайн-платформы «Bioscrossword»):

Упражнение 7. Решите кроссворд (рисунок 1).

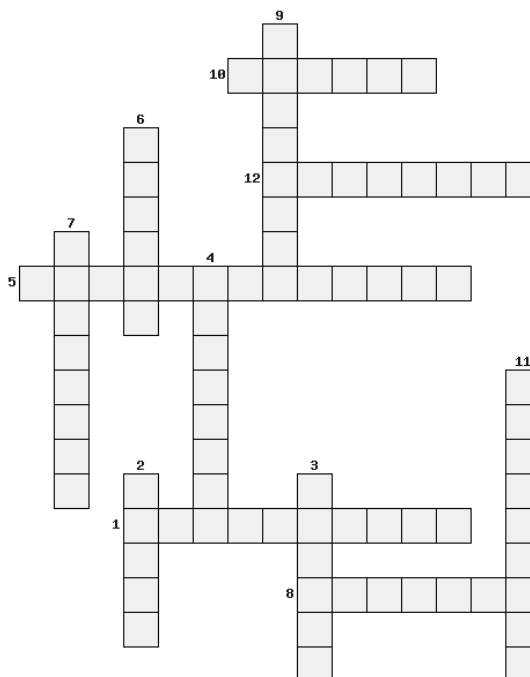


Рисунок 1 – Кроссворд

- служители монаршего двора, так или иначе прислуживающие монарху или членам его семьи (*придворные*);
- длительный промежуток времени, выделяемый по какому-нибудь характерному явлению, событию (*эпоха*);
- правитель, глава государства (*монарх*);
- поиск, исследование, находящихся в земле древних поселений, зданий, памятников древности (*раскопки*);
- пригодный для многих целей, с разнообразным назначением (*универсальный*);
- исключительное по своим достоинствам произведение искусства, литературы и т. п. (*шедевр*);

- приобрести, найти (*снискать*);
- публичная продажа товаров, имущества, произведений искусства и т.п. (*аукцион*);
- рискованное и сомнительное по честности дело, предпринятое в расчёте на случайный успех (*авантюра*);
- большое, парадное здание, являющееся местом пребывания главы государства (*дворец*);
- радость, торжество (*ликование*);
- потрясающее событие, тяжелое переживание, несчастье (*трагедия*).

Упражнение 8 (упражнение на развитие навыков аудирования). Посмотрите отрывок фильма и восстановите пропущенные слова (см. слова для справок):

Эрмитаж – это не только _____ и _____. Это музей в _____. Зимний _____ великолепен сам по себе. Много, что в нём есть: паркет, _____, часы и _____, мебель и _____ обои, созданы руками лучших _____ мастеров. В середине века _____ он был придуман и построен как главная _____ русских царей. И _____ века именно здесь _____ сама русская _____.

Слова для справок: дворец, история, шелковые, залы, резиденция, плафоны, мастера, полтора, фонды, люстры, вершилась, музей, восемнадцатого.

Лексико-грамматические упражнения:

Упражнение 9. Заполните пропуски, используя глаголы в правильной форме. Составьте с данными глаголами словосочетания.

Прильнув к окнам, придворные слуги _____, как с корабля _____ большие ящики. Ящиков было много. С набережной их _____ внутрь в галерею дворца. Наконец, бережно _____, _____ и _____ лица – это _____ картины. Так начиналась эта вязь истории.

Глаголы: смотреть, сгружать, заносить, распаковать, развернуть, увидеть, быть.

Упражнение 10. Прочитайте предложения:

– солдаты утащили царские пепельницы, костюмы и даже бильярдные шары.

В данном предложении употреблен глагол «утащили» (тащить – утащить), образуйте глаголы совершенного вида с приставкой У- (в значении «направленность действия, движения от чего-либо, удаление, устранение, исчезновение чего-либо») и составьте с ними предложения:

ехать, бежать, лететь, плыть, гнать;

– она приоткрыла завесу тайны.

В данном предложении употреблен глагол «приоткрыла» (открыть – приоткрыть), образуйте глаголы совершенного вида с приставкой ПРИ- (в значении «совершения действия не в полном объеме или на ограниченный срок») и составьте с ними предложения:

встать, сесть, лечь, держать, остановиться.

Стоит обратить внимание на то, что весь закадровый текст фильма ведется в прошедшем времени, поэтому студентам может быть предложено задание на изменение времени глаголов.

Упражнение 11. Прочитайте текст. Измените текст, употребив глаголы сначала в настоящем, а затем в будущем времени.

– Екатерина сделала нечто большее, чем просто перенесла к себе во дворец шедевр великого Рафаэля. Она передвинула на север России целый пласт мировой культуры;

– тридцать лет она правила Россией. Усмиряла бунты, завоёвывала новые земли и создавала Эрмитаж.

Упражнение 12. Прочитайте предложения. Используйте слова, данные в скобках, в правильной форме (по необходимости используйте предлоги).

– они были молчаливыми _____ (наблюдатели), _____ (хранители) тайн и трагедий русской _____ (история) и русского _____ (двор);

– они много лет прожили друг _____ (друг), и пока люди _____ (рассматривать) картины, картины рассматривали _____ (люди);

– никто не смог объяснить, зачем она купила _____ (Берлин) эти первые двести двадцать пять _____ (картины);

– едва прибыли первые две _____ (сотня) _____ (картины), а Екатерина уже велит пристроить ко _____ (дворец) новый корпус;

– за двадцать лет она создает одну _____ (лучшая коллекция) в _____ (Европа);

– Екатерина _____ (сделать) нечто большее, чем просто перенесла к себе _____ (дворец) шедевр _____ (великий) Рафаэля;

– она передвинула _____ (север) России целый пласт _____ (мировая культура);

– Николай вычеркнул _____ (списки) тех, кто был замешан _____ (заговор) против власти.

Упражнение 13. Сопоставьте пары антонимов (таблица 7).

Таблица 7 – Задание на сопоставление антонимов

Новое	Сзади
Вчера	Далеко
Центр	Жадность
Напротив	Старое
Щедрость	Молодой
Старый	Сегодня
Рядом	Край, окраина

Также учащимся могут быть предложены задания на развитие монологической речи, например, описать один из шедевров, показанных в фильме.

Упражнение 14. Опишите одну из картин, используя как можно больше прилагательных. (Преподаватель предлагает несколько картин на выбор, например, «Возвращение блудного сына» Рембрандта, «Мадонна Конестабиле» Рафаэля, «Портрет великой княжны Марии Николаевны» Маковского и т.п.)

Упражнение 15. Сюжетно-ролевая игра. Разыграйте следующие ситуации:

- вы хотите приобрести билет в Эрмитаж на кассе (покупатель-кассир);
- вы не знаете, как доехать до Эрмитажа, попросите помощи у прохожих (турист-прохожий).

Разыгрывание речевых ситуаций значительно повышает интерес обучающихся к учебному процессу, развивает память, внимание, развивает речевые навыки и умения, и поддерживает интерес к русскому языку.

В группах с достаточно высоким уровнем владения русским языком (B2 и выше) может быть предложено следующее речевое упражнение:

Упражнение 16. Игра «Экскурсия по Эрмитажу». Каждый учащийся заранее готовит сообщение об одном из шедевров Эрмитажа (о картине, скульптуре, фреске и т.д.) Непосредственно на занятии один из студентов играет роль экскурсовода, а остальные учащиеся роли посетителей музея. Задача экскурсовода кратко рассказать о своём шедевре и ответить на вопросы посетителей. Далее на место экскурсовода встает другой студент и так по очереди.

Таким образом, изучение дисциплины «История русской культуры» играет большую роль при обучении русскому языку как иностранному. Главной целью освоения данной дисциплины является получение знаний о русской культуре в аспекте обучения русскому языку как иностранному.

Разработанные комплексы упражнений при работе над фильмами «Питер FM» и «Эрмитаж. Сокровища нации» на занятиях по дисциплине «История русской культуры» способствуют расширению знаний иностранных учащихся, формированию у них лексико-грамматических навыков, существенному обогащению словарного запаса, развивают коммуникативный навык, а также создают необходимые условия для изучения российской культуры и истории, и существенно облегчают адаптацию в русскоязычной среде

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Данная работа представляет собой комплексное исследование методики использования видеоматериалов на занятиях по дисциплине «История русской культуры».

Аудиовизуальные средства обучения играют особую роль среди других методов обучения и оказывают наиболее сильное обучающее воздействие. Одним из наиболее актуальных обучающих средств является использование видеоматериалов.

Целесообразность использования видеоматериалов в учебном процессе объясняется их доступностью, простотой использования, возможностью более активного творчества в деятельности преподавателя. Видеоматериалы оказывают значительную помощь при обучении четырем видам речевой деятельности – говорению, аудированию, чтению и письму. Использование видеоматериалов на занятиях по дисциплине «История русской культуры» позволяет моделировать различные ситуации общения, воссоздавая в аудитории языковую среду, позволяет в полной мере обеспечивать изучение культуры и истории страны изучаемого языка, поскольку в видеоматериалах заключена не только лингвистическая, но и культурологическая информация, которая дает возможность учащимся ознакомиться с образом жизни, традициями, этикетом, бытовым укладом жителей страны изучаемого языка.

Среди множества классификаций видеоматериалов, в данном исследовании нами были выделены оригинальные художественные фильмы и оригинальные документальные фильмы. Художественные фильмы разделяют на адаптивные и дискурсивно-развивающие, а среди документальных фильмов выделяют: кинохронику, видовой фильм, беседу, монолог, фильм-исследование, интервью, фильм-обозрение, фильм-биографию. Главным преимуществом использования художественных кинофильмов на занятиях является эмоциональное воздействие на зрителя. Сюжет художественных фильмов не заключен в определенные тематические рамки, а диалоги не содержат специальную лексику. Большинст-

во документальных фильмов, наоборот, созданы в пределах определенной темы, что позволяет использовать документальные видеоматериалы в рамках отдельной изучаемой темы по дисциплине «История русской культуры». Сюжет большинства документальных фильмов построен на основе подлинных событий. С помощью документальных видеоматериалов учащиеся получают лингвострановедческие и историко-культурологические знания.

При выборе фильма необходимо учитывать:

- страноведческую ценность фильма;
- актуальность темы, вызывающей интерес у учащихся;
- содержание фильма, наличие конфликта, обеспечивающего обсуждение и дискуссию;
- возрастные, национальные особенности учащихся, их интересы;
- доступность используемой в фильме лексики.

В диссертационном исследовании была представлена классификация упражнений, используемых при работе как с художественным, так и с документальным фильмами:

а) предпросмотровые упражнения:

1) упражнения, помогающие ввести учащихся в тематику фильма, выявить страноведческие трудности, с которыми учащиеся могут столкнуться во время просмотра кинофильма;

2) упражнения на прогнозирование основного сюжета фильма;

3) упражнения на устранение лексических и лексико-грамматических трудностей;

б) упражнения при просмотре фрагментов кинофильма (упражнения на вычленение из фрагмента заданной информации);

в) упражнения после просмотра кинофильма:

1) упражнения, задача которых контролировать понимание просмотренного;

2) тренировочные упражнения, закрепляющие новый лексико-грамматический материал;

- 3) упражнения, развивающие речевые навыки учащихся;
- 4) задания на озвучивание главных учебных и информативно-значимых фрагментов кинофильма.

На основании приведенной классификации упражнений, нами был предложен алгоритм работы над художественными и оригинальными видеоматериалами, который включает в себя следующие обязательные этапы:

- выполнение предпросмотровых упражнений с целью снятия страноведческих и лексико-грамматических трудностей;
- просмотр отрывка фильма;
- выполнение упражнений и заданий на контроль понимания содержания;
- выполнение тренировочных упражнений на закрепление нового лексико-грамматического материала;
- выполнение заданий на развитие речевых навыков.

При исследовании содержания дисциплины «История русской культуры», нами было выявлено, что изучение данной дисциплины позволит иностранным учащимся преодолеть не только коммуникативный, но и культурный барьер. А использование преподавателем оригинальных видеоматериалов на занятиях позволит значительно повысить эффективность обучения.

На основании изученных теоретических аспектов данного исследования, на заключительном этапе, нами был разработан комплекс упражнений при работе над художественным фильмом «Питер FM» и комплекс упражнений при работе над документальным фильмом «Эрмитаж. Сокровища нации», использование которых позволит расширить знания у иностранных учащихся и создать необходимые условия для изучения русской культуры, что существенно облегчит адаптацию в русскоязычной среде.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

- 1 Абашина, В. В. Работа с единицами семантического поля «Семья» на уроках РКИ (на примере занятия по фильму «По семейным обстоятельствам») [Электронный ресурс] / В. В. Абашина // *Lingua mobilis*. – 2016. – № 1 (54). – С. 71-75. – Режим доступа : <https://cyberleninka.ru/article/n/rabota-s-edinitsami-semanticheskogo-polya-semya-na-urokah-rki-na-primere-zanyatiya-po-filmu-po-semeynym-obstoyatelstvam>. – 13.12.2018.
- 2 Абдуллаева, М. Х. Интерактивные формы обучения в современном вузе / М. Х. Абдуллаева // *Вопросы науки и образования*. – 2018. – № 2 (14). – С. 52-55.
- 3 Азимбаева, Ж. А. Структурно-функциональная модель обучения русскому языку студентов-иностранцев / Ж. А. Азимбаева // *Вестник ТГПУ*. – 2012. – № 11. – С. 111-115.
- 4 Азимов, Э. Г. Информационно-коммуникационные технологии в преподавании русского языка как иностранного: методическое пособие для преподавателей русского языка как иностранного / Э. Г. Азимов. – М. : «Русский язык». Курсы, 2012. – 352 с.
- 5 Азимов, Э. Г. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) / Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. – М. : ИКАР, 2009. – 448 с.
- 6 Акишина, А. А. Учимся учить. Для преподавателя русского языка как иностранного / А. А. Акишина. – М. : Русский язык. Курсы, 2012. – 121 с.
- 7 Амиантова, Э. И. Русский язык как иностранный. Лексика русского языка / Э. И. Амиантова, Г. А. Битехтина, А. Л. Горбачик, Н. А. Лобанова. – М. : Флинта, 2016. – 376 с.
- 8 Бакирова, Л. Р. Интерактивные методы и приемы проведения занятий по русскому языку как иностранному / Л. Р. Бакирова // *Филологические науки. Вопросы теории и практики*. – 2017. – № 7-1 (73). – С. 77-82.
- 9 Баландина, Л. А. Русский язык и культура речи: Учебное пособие для

аудиторной и самостоятельной работы студентов-нефилологов высших учебных заведений / Л. А. Баландина. – М. : Издательство Московского университета, 2012. – 256 с.

10 Беловодская, А. А. Интеграция ИКТ в преподавании иностранных языков и межкультурной коммуникации / А. А. Беловодская // Слово. Грамматика. Речь. Сборник научно-методических статей по вопросам преподавания русского языка как иностранного. – Москва, 2012. – С. 52-56.

11 Бедюх, И. А. Использование видеоматериалов на занятиях по РКИ / И. А. Бедюх // «Молодежь XXI века: Шаг в будущее»: материалы XX региональной научно-практической конференции, Издательство АмГУ, 2019. – С. 252-253.

12 Бедюх, И. А. Использование видеоматериалов на занятиях по дисциплине «История русской культуры» / И. А. Бедюх // Слово: Фольклорно-диалектологический альманах. Материалы научной конференции с международным участием. Проблемы лингвистики и медиакоммуникаций. – Благовещенск: АмГУ, 2019. – № 16. – С. 43-47.

13 Березняцкая, М. А. Современное российское кино на уроках РКИ / М. А. Березняцкая, О. А. Свешникова // Проблемы преподавания филологических дисциплин иностранным учащимся : Материалы 5-й Международной научно-методической конференции. – Воронеж : ИПЦ «Научная книга», 2018. – С. 18-24.

14 Благоднарова, Н. В. Работа с экранизациями произведений русской классической литературы на уроках РКИ / Н. В. Благоднарова, Л. В. Ипполитова // Актуальные проблемы обучения русскому языку как иностранному и русскому языку как неродному. – 2015. – С. 20-23.

15 Боженкова, Р. К. Современный методологический вектор в области РКИ: поликультурная личность как субъект профессионально ориентированного дискурса / Р. К. Боженкова, Н. А. Боженкова // Гуманитарный вестник МГТУ имени Н.Э. Баумана. – 2013. – № 2. – С. 132-135.

16 Будильцева, М. Б. Культура русской речи: Учебное пособие для изу-

чающих русский язык как иностранный / М. Б. Будильцева, Н. С. Новикова, И. А. Пугачев, Л. К. Серова. – М. : Русский язык. Курсы, 2012. – 232 с.

17 Вагнер, В.Н. Лексика русского языка как иностранного и ее преподавание [Электронный ресурс] / В.Н. Вагнер. – М. : Флинта: Наука, 2006. – 154 с. – Режим доступа : <https://elibrary.ru/item.asp?id=19855395>. – 14.03.2020.

18 Вакуров, В. Н. О языке радио- и телепередач / В. Н. Вакуров. – М. : МГУ, 2010. – 81 с.

19 Верисокин, Ю. И. Видеофильмы как средство мотивации школьников при обучении иностранным языкам / Ю. И. Верисокин // Иностранные языки в школе. – 2013. – № 5. – С. 31-35.

20 Вишняков, С. А. Культура России в историческом ракурсе: архитектура, литература, живопись, музыкальное искусство, театральное искусство, кинематограф, современное культурное пространство: учебное пособие / С. А. Вишняков. – М. : Флинта: Наука, 2012. – 64 с.

21 Вишняков, С. А. Русский язык как иностранный: учебник / С. А. Вишняков. – М. : Флинта, 2016. – 240 с.

22 Воронин, Ю. А. Технические и аудиовизуальные средства обучения: Учебное пособие / Ю. А. Воронин. – Воронеж : Воронежский государственный педагогический университет, 2011. – 135 с.

23 Вострякова, Н. А. Русский кинотекст в сознании инофона: проблема адекватности восприятия и её решение на материале кинотекста «Опять двойка!» / Н. А. Вострякова // МИРС. – 2012. – № 3. – С. 91-95.

24 Гайфутдинов, А. М. Ведущие дидактические принципы в системе знаний отечественной педагогики второй половины XX -начала XXI века / А.М. Гайфутдинов // Историко-педагогический журнал. – 2014. – № 1. – С. 110-120.

25 Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: Учебное пособие для студентов учреждений высших проф. образования / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – М. : ИЦ Академия, 2013. – 336 с.

26 Гатауллина, Л. К. О некоторых методах преподавания на занятиях по РКИ [Электронный ресурс] / Л.К. Гатауллина // Вестник Казанского техноло-

гического университета. – 2012. – № 14. – С. 277-280. – Режим доступа : <https://cyberleninka.ru/article/n/o-nekotoryh-metodah-prepodavaniya-na-zanyatiyah-po-rki>. – 17.01.2020.

27 Гез, Н. И. История зарубежной методики преподавания иностранных языков / Н. И. Гез, Г. М. Фролова. – Москва : Академия, 2013. – 254 с.

28 Глебова, Н. Н. О русских фильмах по-русски: Пособие по развитию речи / Н. Н. Глебова. – М., 2012. – 176 с.

29 Го, Л. Интертекстуальность и ее роль в обучении русскому языку как иностранному [Электронный ресурс] / Л. Го, Л. Фу // Педагогическое образование в России. – 2015. – № 5. – С. 88-92. – Режим доступа : <https://e.lanbook.com/journal/issue/296498>. – 19.02.2020.

30 Горбунова, Т. С. Применение аудиовизуальных средств обучения иностранному языку в неязыковом вузе [Электронный ресурс] / Т. С. Горбунова, А. В. Фахрутдинова // Ученые записки КГАВМ им. Н.Э. Баумана. – 2014. – № 2. С. 64-69. – Режим доступа : <https://cyberleninka.ru/article/n/primeneniye-audiovizualnyh-sredstv-obucheniya-inostrannomu-yazyku-v-neyazykovom-vuze>. – 20.04.2020.

31 Григоренко, С. Е. Психолингвистические основы обучения студентов иноязычному речевому общению / С. Е. Григоренко, Н. В. Фисунова, М. В. Найденова // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов : Грамота. – 2015. – № 5. – С. 38-42.

32 Гриднева, Н.А. Использование аутентичных видеоматериалов на начальном этапе обучения русскому как иностранному (РКИ) [Электронный ресурс] / Н.А. Гриднева, С.М. Владимирова // Вестник Самарского государственного технического университета, Серия «Психолого-педагогические науки». – 2018. – № 3 (39). – С. 36-40. – Режим доступа : <https://cyberleninka.ru/article/n/ispolzovanie-autentichnyh-videomaterialov-na-nachalnom-etape-obucheniya-russkomu-kak-inostrannomu-rki>. – 05.04.2019.

33 Денисенко, А.В. Смотрим современное российское кино: учебно-методическое пособие по работе над художественным фильмом на занятиях по

русскому языку для студентов-иностранцев / А.В. Денисенко, Л.П. Яркина, М.А. Березняцкая. – М., 2017. – 69 с.

34 Дерябина, С.А. Актуальные направления методических исследований в области изучения русского языка как иностранного (на материале диссертаций, защищенных на кафедре русского языка и методики его преподавания) / С.А. Дерябина // Вестник РУДН. Серия: Русский и иностранные языки и методика их преподавания. – 2015. – № 2. – С. 7-15.

35 Добровольская, В. В. Коммуникативная ориентация обучения в современном курсе РКИ / В.В. Добровольская // Stephanos. – 2015. – № 1 (9). – С. 167-172.

36 Дрога, М. А. Лингвокультурологический компонент на уроках РКИ / М.А. Дрога // МИРС. – 2015. – № 3. – С. 91-93.

37 Земская, Е.А. Русский язык как иностранный. Русская разговорная речь. Лингвистический анализ и проблемы обучения / Е.А. Земская. – М. : Альянс, 2016. – 221 с.

38 Иванова, О. В. Роль ключевого и главного учебного эпизодов при работе с аутентичным художественным фильмом на занятиях по РКИ [Электронный ресурс] / О. В. Иванова // Слово. Грамматика. Речь. Материалы VI международной научно-практической конференции «Текст: проблемы и перспективы. Аспекты изучения в целях преподавания РКИ». – 2015. – XVI. – С. 248-251. – Режим доступа : <https://istina.msu.ru/publications/article/143437910>. – 13.11.2018.

39 Иванова, О. В. Система работы с художественным фильмом О. Бычковой «Плюс один» на уроках РКИ с итальянскими студентами [Электронный ресурс] / О. В. Иванова // Слово. Грамматика. Речь. Сборник научно-методических статей по вопросам преподавания русского языка как иностранного. – Москва, 2012. – С. 71-75. – Режим доступа : <https://istina.msu.ru/publications/article/143432749>. – 13.11.2018.

40 Иванова, О. В. Система упражнений по работе с адаптивным художественным фильмом в группах учащихся-инофонов базового уровня (А2) на за-

нениях по РКИ / О. В. Иванова // Известия ВГПУ. – 2018. – № 2 (125). – С. 54-59.

41 Иванова, О. В. Русский фильм без субтитров: пособие по работе с аутентичным художественным фильмом на занятиях по РКИ (на материале фильма О. Бычковой «Плюс один») / О. В. Иванова. – М. : Москва, 2017. – 132 с.

42 Иванова-Цыганова, В. И. Кинохрестоматии и проблемы зрительно-слухового синтеза / В. И. Иванова-Цыганова. – М. : Москва, 1968. – 230 с.

43 Интеграция фразеологического и историко-культурного модулей в системе обучения иностранных студентов-филологов языку специальности [Электронный ресурс] / А. А. Позднякова [и др.] // Наука и школа. – 2017. – № 6. – С. 59-69. – Режим доступа : <https://e.lanbook.com/journal/issue/306350>. – 02.11.2019.

44 Казакова, М. А. Аутентичные текстовые материалы в обучении иностранному языку [Электронный ресурс] / М. А. Казакова, А. А. Евтюгина // Вестник БГУ. Образование. Личность. Общество. – 2016. – № 4. – С. 89-95. – Режим доступа : <https://cyberleninka.ru/article/n/autentichnye-tekstovye-materialy-v-obuchenii-inostrannomu-yazyku>. – 25.03.2019.

45 Капитонова, Т. И. Методика обучения русскому языку как иностранному на этапе предвузовской подготовки / Т. И. Капитонова, Л. В. Московкин. – СПб. : Златоуст, 2006. – 272 с.

46 Капитонова, Т. И. Методы и технологии обучения русскому языку как иностранному [Электронный ресурс] / Т. И. Капитонова, Л. В. Московкин, А. Н. Щукин. – М. : «Русский язык». Курсы, 2014. – 312 с. – Режим доступа : <http://www.iprbookshop.ru/79406.html>. – 02.02.2020.

47 Касьянова, В. М. Новые технологии в обучении РКИ: теоретические проблемы и практическое применение / В. М. Касьянова, Т. В. Кортава // X конгресс МАПРЯЛ Русское слово в мировой культуре. – СПб : Политехника, 2013. – С. 142-148.

48 Кириченко, Е. А. Документальный фильм как средство обучения иноязычному общению / Е. А. Кириченко // Мир науки, культуры и образования. – 2018. – С. 101-112.

49 Кричевская, К. С. Прагматические материалы, знакомящие учеников с культурой и средой обитания жителей страны изучаемого языка / К. С. Кричевская // Иностр. язык в школе, 2006. – № 1. – С. 13-15.

50 Крючкова, Л. С. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному: учебное пособие / Л. С. Крючкова, Н. В. Мощинская. – М. : Флинта, 2017. – 477 с.

51 Кряхтунова, О. В. Методика работы с видеоматериалами в иностранной аудитории. Методическое пособие для преподавателей русского языка подготовительного факультета / О. В. Кряхтунова. – Астрахань : АГТУ, 2011. – 60 с.

52 Кудрявцева, Е. Л. Цитирование фрагментов речи персонажей художественных фильмов как необходимая составляющая изучения РКИ / Е. Л. Кудрявцева // Русский язык за рубежом. – 2008. – Т. 1. – С. 20-28.

53 Лебединский, С. И. Методика преподавания русского языка как иностранного: учебное пособие / С. И. Лебединский, Л. Ф. Гербик. – СПб. : Златоуст, 2011. – 309 с.

54 Левина, Г. М. Учебный видеофильм как вид лексико-грамматического тренажёра на начальном этапе обучения / Г. М. Левина, Е. Ю. Николенко // Проблемы преподавания РКИ в вузах инженерного профиля. – 2005. – № 2. – С. 231-237.

55 Леонтьева, Т. П. Опыт и перспективы применения видео в обучении иностранным языкам / Т. П. Леонтьева // Нетрадиционные методы обучения иностранным языкам в вузе: материалы респ. конференции. – Минск, 2015. – С. 61-62.

56 Ли, Я. Некоторые приемы развития познавательного интереса китайских студентов к русскому языку с использованием исторических материалов в контексте диалога культур [Электронный ресурс] / Я. Ли // Наука и школа. –

2017. – № 3. – С. 136-139. – Режим доступа : <https://e.lanbook.com/journal/issue/301619>. – 15.01.2020.

57 Литвиненко, Ю. Ю. Методический потенциал аудиовизуальных средств на занятиях по русскому языку как иностранному (из опыта работы) [Электронный ресурс] / Ю. Ю. Литвиненко // Вестник Омского государственного педагогического университета. Гуманитарные исследования. – 2016. – № 4. – С. 81-82. – Режим доступа : <https://e.lanbook.com/journal/issue/300554>. – 25.10.2018.

58 Ломакина, Л. Н. Взаимосвязь языка и культуры – новая концепция иноязычного образования / Л. Н. Ломакина // Актуальные проблемы гуманитарных и естественных наук. – 2016. – № 2-5. – С. 14-16.

59 Лотман, Ю. М. Статьи по семиотике и топологии культуры / Ю. М. Лотман // Сборник избранных статей. – Таллин : Александра. – 2002. – С. 58-70.

60 Лян, Ц. Мотивирующая роль интерактивных заданий в процессе преподавания русского языка как иностранного студентам из Китая [Электронный ресурс] / Ц. Лян // Наука и школа. – 2017. – № 5. – С. 95-99. – Режим доступа : <https://e.lanbook.com/journal/issue/306351>. – 18.10.2018.

61 Ляховицкий, М. В. Технические средства в обучении иностранным языкам: пособие для учителей / М. В. Ляховицкий, И. М. Кошман. – М. : Просвещение, 2010. – 143 с.

62 Малько, К. О. Формирование лингвострановедческой компетенции в процессе обучения иностранным языкам / К. О. Малько // Инновационная наука. – 2015. – № 6. – С. 224-226.

63 Малышев, Г. Г. О России и русских: пособие по чтению и страноведению для изучающих русский язык как иностранный / Г. Г. Малышев, Н. Г. Малышева. – СПб. : Златоуст, 2015. – 128 с.

64 Маркова, Ю. В. Аудиовизуальные технологии как неотъемлемое средство формирования общекультурных компетенций у студентов высшей школы / Ю. В. Маркова // Молодой ученый. – 2015. – № 3 (83). – С. 805-808.

65 Маслова, Н. М. Документальный кинофильм на занятиях по практике речи с учетом профессиональной ориентации студентов-иностранцев / Н. М. Маслова. – М. : Русский язык, 2009. – 230 с.

66 Матвеевко, В. Э. Изучение русских народных сказок на занятиях по РКИ как способ познания русской философской мысли [Электронный ресурс] / В. Э. Матвеевко // Бюллетень науки и практики. – 2016. – № 4. – С. 288-294. – Режим доступа : <https://e.lanbook.com/journal/issue/297823>. – 23.10.2018.

67 Матвеевко, В. Э. Использование русских народных сказок в процессе обучения студентов-филологов РКИ с учетом современных технологий [Электронный ресурс] / В. Э. Матвеевко // Вестник РУДН. Серия: Русский и иностранные языки и методика их преподавания. – 2013. – № 4. – С. 72-80. – Режим доступа : <https://cyberleninka.ru/article/n/ispolzovanie-russkih-narodnyh-skazok-v-protssesse-obucheniya-studentov-filologov-rki-s-uchetom-sovremennyh-tehnologiy>. – 03.02.19.

68 Мащенко, С. П. Приобщение иностранных учащихся к русской духовной культуре: лингвометодический дискурс / С. П. Мащенко // Известия РГПУ им. А.И. Герцена. – 2007. – № 30. – С. 67-73.

69 Мерцалова, С. Л. Особенности восприятия информации аутентичных профессионально направленных текстов [Электронный ресурс] / С. Л. Мерцалова, И. В. Карпова // Научные записки ОрелГИЭТ. – 2015. – № 2(12). – С. 347-350. – Режим доступа : <https://cyberleninka.ru/article/n/ispolzovanie-autentichnyh-videomaterialov-na-nachalnom-etape-obucheniya-russkomu-kak-inostrannomu-rki>. – 7.02.2020.

70 Методика межкультурного образования средствами русского языка как иностранного. Книга для преподавателя [Электронный ресурс] / А. Л. Бердичевский [и др.]. – М. : «Русский язык». Курсы, 2011. – 184 с. – Режим доступа : <http://www.iprbookshop.ru/79407.html>. – 23.04.2020.

71 Назаренко, Е. Б. Современные фильмы на уроках РКИ. «Питер FM» / Е. Б. Назаренко, Д. В. Халявина // Русский язык за рубежом. – 2014. – № 2. – С. 41-47.

72 Низамутдинова, Г. С. Электронные средства обучения в процессе преподавания русского языка как иностранного: метод презентации при обучении невербальной коммуникации / Г. С. Низамутдинова // Пед. образование в России. – 2016. – № 11. – С. 71-77.

73 Николенко, Е. Ю. Система работы с художественным фильмом на уроках РКИ [Электронный ресурс] / Николенко Е. Ю., Иванова О. В. // Русский язык за рубежом. – 2013. – № 239. – С. 43-52. – Режим доступа : <https://istina.msu.ru/publications/article/7375977>. – 10.11.2018.

74 Носонович, Е. В. Критерии содержательной аутентичности учебного текста / Е. В. Носович // Иностр. языки в школе. – 2009. – № 2. – С. 6-10.

75 Олешко, Т. В. Формирование мотивации обучения иностранных учащихся на предвузовском этапе: некоторые пути решения проблемы [Электронный ресурс] / Т. В. Олешко, В. И. Саямова // Проблемы современного образования. – 2018. – № 1. – С. 163-172. – Режим доступа : <https://e.lanbook.com/journal/issue/306672>. – 07.12.2019.

76 Основы русской речевой культуры: учебное пособие для изучающих русский язык как иностранный / М. Б. Будильцева [и др.]. – М. : Российский университет дружбы народов, 2013. – 308 с.

77 Пассов, Е. И. Программа-концепция коммуникативного иноязычного образования / Е. И. Пассов. – М.: Просвещение, 2000. – 98 с.

78 Пафова, Ф. А. Роль информационных технологий в преподавании русского языка как иностранного в системе высшего образования [Электронный ресурс] / Ф. А. Пафова, З. Н. Шумахова // Вестник Майкопского государственного технологического университета. – 2016. – № 3. – С. 87-93. – Режим доступа : <https://e.lanbook.com/journal/issue/299357>. – 04.11.2018.

79 Пашковская, С. С. Слагаемые успеха изучения русского языка как родного и русского языка как иностранного [Электронный ресурс] / С. С. Пашковская // Языковая политика и вопросы гуманитарного образования. – 2016. – С. 141-145. – Режим доступа : <https://elibrary.ru/item.asp?id=25764228>. – 02.11.2018.

80 Писаренко, В. И. Педагогический алгоритм работы с видеоматериалами / В. И. Писаренко // Перспективные информационные технологии и интеллектуальные системы. – 2013. – № 12. – С. 77-83.

81 Подшибякина, Н. А. Русская культура – это очень многое...: учебно-методическое пособие по страноведению / Н. А. Подшибякина. – Волгоград : Волгоградский государственный социально-педагогический университет, «Перемена», 2012. – 79 с.

82 Позднякова, А. А. Метапредметный подход при создании обучающих модулей по языку специальности [Электронный ресурс] / А. А. Позднякова, Т. П. Чепкова. // Преподаватель XXI в. – 2016. – № 1(ч.4). – С. 297-315. – Режим доступа : <https://e.lanbook.com/journal/issue/301904>. – 01.10.2018.

83 Применение информационно-коммуникационных технологий в практике преподавания русского языка как иностранного / О. Д. Митрофанова [и др.]. – М. : Российский новый университет, 2011. – 144 с.

84 Прохоров, Ю. Е. Социокультурные аспекты изучения русского языка: новые условия, новые потребности, новые модели. / Ю. Е. Прохоров // Русский язык за рубежом, 2012. – № 3. – С. 7-8.

85 Пугачев, И. А. Русский язык как иностранный. Культура речевого общения: учебник для академического бакалавриата / И. А. Пугачев, М. Б. Будильцева, Н. С. Новикова, И. Ю. Варламова. – М. : Юрайт, 2018. – 231 с.

86 Разумкова, Н. В. Моделирование ситуации речевого общения на занятиях по русскому языку как иностранному [Электронный ресурс] / Н. В. Разумкова // Научный диалог. – 2015. – № 7 (43). – С. 48-62. Режим доступа : <http://cyberleninka.ru/article/v/modelirovanie-situatsii-rechevogo-obscheniya-na-zanyatiyah-po-russkomu-yazyku-kak-ino....> – 08.04.2019.

87 Ревина, Е. В. Использование аутентичных видеоматериалов в процессе обучения иностранному языку [Электронный ресурс] / Е. В. Ревина // Вестник Самарского государственного технического университета, Серия «Психолого-педагогические науки». – 2015. – №4 (28). – С. 141-145. Режим доступа :

<https://cyberleninka.ru/article/n/ispolzovanie-autentichnyh-videomaterialov-v-protssesse-obucheniya-inostrannomu-yazyku>. – 26.02.2019.

88 Романова, И. С. Русский язык как иностранный. Посмотрите! Практикум к аудиовизуальному курсу: учебное пособие / И. С. Романова. – СПб. : НИУ ИТМО, 2017. – 51 с.

89 Ростова, Е. Г. Интерактивные задания на уроках русского языка и культуры: работа с мультимедийным лингвострановедческим словарем «Россия» [Электронный ресурс] / Е. Г. Ростова, А. А. Залетаева // Педагогический журнал Башкортостана. – 2016. – № 6 (66). – С. 82-86. – Режим доступа : <https://e.lanbook.com/journal/issue/308487>. – 15.12.2019.

90 Садовина, Л. В. Применение видеоматериалов в процессе обучения английскому языку. Методические материалы. / Л. В. Садовина. – Йошкар-Ола : ГБУ ДПО Республики Марий Эл «Марийский институт образования», 2016. – 28 с.

91 Сенченкова, Е. В. Интерактивные формы обучения русскому языку как иностранному в медицинском вузе / Е. В. Сенченкова // Педагогическое образование в России. – 2016. № 11. – С. 91-98.

92 Сепир, Э. Введение в изучение речи / Э. Сепир; под ред. А.Е. Кибрика. – М. : Прогресс, 2013. – 288 с.

93 Старченко, Д. В. Интерактивные технологии в обучении иностранным языкам / Д. В. Старченко // Труды БГТУ. Серия 6: История, философия. – 2014. – № 5. – С. 112-118.

94 Страмнова, Т. В. Видеозапись художественных фильмов как средство совершенствования устной речи на продвинутом этапе обучения / Т. В. Страмнова, Г. А. Шантурова; под ред. А. Н. Щукина. – М. : Флинта, 1995. – 312 с.

95 Сун, Я. Я. Педагогическая подготовка иностранных граждан в российских университетах: монография / Я. Я. Сун, Э. П. Комарова. – Воронеж : Науч. книга, 2011. – 177 с.

96 Тарасенко, О. С. Организация интерактивного обучения в юридических вузах (пример методической разработки ролевой игры «Туристическая по-

лиция») / О. С. Тарасенко // Актуальные проблемы методики преподавания русского языка как иностранного: материалы II международной научно-практической конференции. – 2016. – С. 144-149.

97 Тряпельников, А. Е. К вопросу о лингвометодических особенностях материалов сферы массовой информации радио, кино, телевидение / А. Е. Тряпельников // Сборник статей: «Современные технические средства в обучении русскому языку как иностранному». – 2009. – С. 83-89.

98 Хурмуз, О. В. Методическая модель использования художественных фильмов при обучении русскому языку как иностранному : дис. канд. пед. наук : 17.10.2019 / О. В. Хурмуз ; МГУ им. М. В. Ломоносова. – Москва, 2019. – 211 с.

99 Щукин, А. Н. Методика использования аудиовизуальных средств: (при обучении русскому языку как иностранному) / А. Н. Щукин. – М. : Русский язык, 1981. – 127 с.

100 Щукин, А. Н. Методика преподавания русского языка как иностранного: учебное пособие [Электронный ресурс] / А. Н. Щукин. – М. : ФЛИНТА, 2017. – 509 с. – Режим доступа : <https://e.lanbook.com/book/92735>. – 20.01.2020.

101 Документальный фильм «Эрмитаж. Сокровища нации» [Электронный ресурс] / Режим доступа : <https://www.youtube.com/watch?v=aG0ef3Q7yzI>. – 25.03.2020.

102 Художественный фильм «Питер FM» [Электронный ресурс] / Режим доступа : <https://www.youtube.com/watch?v=B3lhqW7ILLE&t=3132s>. – 16.03.2020.

103 Eckman, F. Teaching with authentic video: theory and practice / F. Eckman, J. Mileham // Second Language Acquisition Theory and Pedagogy. New York: Routledge, 2019. С. 203-218.